

noaua

**Aginaga,
“Oreina” filmaren
agertoki nagusia**





**ONDO PASA
SANTU-ENEAKO
JAIETAN!**

*Txotxetik sagardoa
jarraitu usadioa!*

Santuenea,
Telf: 943 36 50 31



SAGARDOTEGIA

Gure Elkartea

Santueneako zaharren egoitza

*Ondo pasa
jaietan
eta ondo jan
gurekin!*

Enkargatzeko!
686 55 41 45



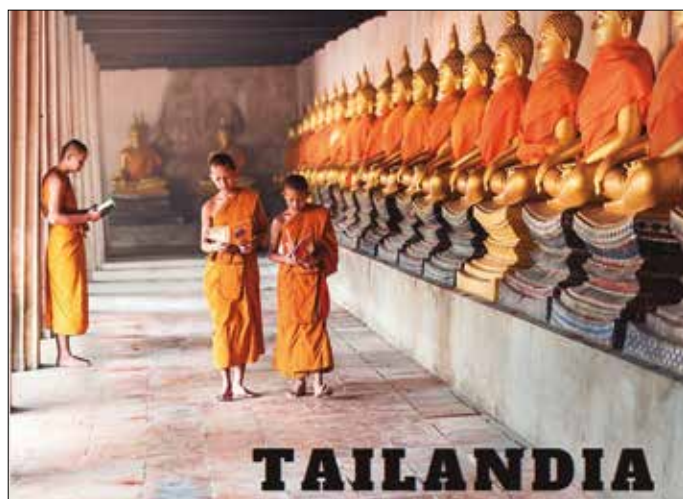
Santuenea 11, Usurbil - @GureElkarteaSantuenea

HHI-EPA USURBIL HELDUEN ESKOLA

2018-19 MATRIKULAZIOA IREKITA

- GRADUKO IKASKETAK (D.B.H)
- INFORMATIKA IKASTAROAK
- EUSKARA (OINARRIZKOA)
- INGELESA MINTZA PRAKTIKA
- FRANTSESA

ARGIBIDEAK: 943 36 66 08 info@epalarte.eus
www.epalarte.eus



TAILANDIA



NOAOA
BIDAIAK

943 373 613

**BIDAIK
TALDEAN**

IRTEERA MAIATZEAN

LASARTE ORIATIK, NOAOAK GIDATUA

info@noaoa.eus

noaoa.eus

Albiste iruditan

Urrian hasiko dira Artzabalgo plaza berritzen

Urrian hasiko dituzte Artzabalgo plaza konpontzeko lanak. Udalak deitutako lehiaketara Imaz S.A. enpresa aurkeztu da. Proposamena ontzat eman du Udalak eta Udalberri aldizkariaren bidez iragarri dutenez, “egun gutxi barru sinatuko dute kontratua Udalak eta enpresak”.

Finantziarioa

Plazako zoladura konpontzeko kostua Udalak bere gain hartuko du, 267.000 euro guztira. Bizilagunek inpermeabilizazio gastuak hartuko dituzte haien gain, 64.000 euro. Hala hitzartu zuten joan den udazkenean Udalak, eta Puntapax kaleko 10, 12, 14 eta 16ko bizilagunek.

Ugartondon eraikitzeaz

Udalberri aldizkarian Udalak berri eman



Udalak 267.000 euro jarriko ditu eta bizilagunek 64.000 euro.

duenez, Jaureguizar enpresak urrian jarriko ditu obrei ekiteko azpiegiturak eta azaroan abiatuko dituzte babes ofizialeko 46 etxebizitza eta beste 46 ta-

satu eraikitze lanak. Obrek bi urteko iraupena izango dute. 2020ko azarorako eraikiak eta bizitzeko moduan behar lukete etxebizitzok.

Laburrean

Udako langabezia datuak

239tik 234ra murriztu zen langabetu kopurua uztailan, abuztuan 236ra igo zen. Usurbilen, emakumezko langabetu gehiago egoten segitzen du: 134 emakume eta 102 gizonezko langabetu abuztuan.

1946an jaiotakoen bazkaria

Urriaren 21ean bilduko dira Antxeta jatetxean. Izen emateko deitu aurrez, urriaren 14a baino lehen, Laurok liburu dendara edo 943 363 448 telefono zenbakira.

Udajolaseko argazkiak

Argazki bilduma eskatu duzuenontzako oharra: Argazkien CD-ak prestatzean jarriko gara zuekin hartuemanetan, NOAUA!ren egoitzara jasotzera etor zaitzen. CD bakoitzaren prezioa, euro bat.

noaUA

Kultur Elkarte

Bordaberri, 3 - Eguzkitzaidea. 20.170 Usurbil
943 360 321 // elkartea@noaUA.eus // www.noaUA.eus
Jendaurreko ordutegia: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:00 astegunetan

Elkarteko lehendakaria:

Idoia Torregarai.

Aldizkari koordinatzailea:

Imanol Ubeda.

Idazkaria: Aizpea Aizpurua.

Publizitatea: Beatriz Alda,

publizitatea@noaUA.eus

Diseinu berria: Erroitz S. L.

Erredakzio kontseilua,

erredakzioa@noaUA.eus:

Imanol Ubeda, Aritz Lasarte.

Banaketa: Iñaki Irazusta, Jon Galbete.

Laguntzaileak: Lontxo Zubiria, Maria Angeles Arruti, Ainara Arnaiz, Unai Aizpurua, Maria

Jesus Urbiet, Maddi Galbete, Ana Urdangarin, Maddi Zaldia, Iñaki Larrañaga, Pako Agudo, Jon Etxabe, Alazne Begiristain, Denis Elortza, Pello Aranburu, Xabier Aranburu, Inma Balda, Luis Aranalde, Nerea Zinkunegi, Maialen Unanue, Ugaitz Agirre, Joxe Piñas,

Unai Agirre, Idoia Torregarai eta Udarregi ikastola.

Tirada: 2.800 ale.

Lege-Gordailua: SS-668-96
ISSN: 1136-6818.

Inprimategia: Antza. Zirkuitu Ibilbidea, 2. 20160 Lasarte-Oria.



EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA ETA KULTURA SAILA

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailak (Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak) diruz lagundua.



Usurbilgo Udala



Gipuzkoako Foru Aldundia



Euskal presoak

Euskal Herreria!



Luis Aranalde

Taburik gabe

Sexua, drogak, abortua, antisorgailuak, menpekotasun klase guztiak, esplotazio laborala, LGTB (lesbianak, gayak, transexualak, bisexualak) kolektiboaren egoera eta beste gai batzuk aztertuko dituzte datorren hilean Vatikanon egingo den gazteen Sinodoan. Jakina, gazteak ez dira joango batzar horretara, ez dute ezer pintatzen eta, baina gazteekin landu dute alde aurretik mundu osoko Gotzainek Sinodoan aztertuko duten dokumentua. Txostenaren izenburua da: “gazteak, fedea eta bokazio azterketa”. Dirudienez, gazteen ekarpena oso zabala eta aberatsa izan da.

Vatikanoak bidalitako galdeketa ez ziren aipatzen sexua eta drogak, baina gazteek garbi hitz egin dute gai horietaz eta argibide ugari aurreratu ere. Orain Vatikanoa beharturik dago LGTB erabiltzera bere terminologian. Ez da txantxetako aldaketa hori; Vatikanoko dokumentuetan lehen aldia da agian.

Elizaren kritika eta aitor-

pena: gazteriaren egoerari buruz Elizak egiten duen diagnostikoan badaude zenbait kritika, adibidez, gazteen jarraera erasokorrek, afektibitatearen heldutasun falta, internetik menpekotasuna...

Testuak aitortzen du baita ere, gazte askok ez duela jarraitzen sexualitateari buruz Elizak ematen dituen orientabideak. Sinodo horretan askoz libreago hitz egin behar omen da gai honetaz eta aurre-juiziorik gabe. Gai horien artean daude: homosexualitatea, antisorgailuak, abortua, elkar bizitza eta ezkontza. Arlo honen baitan sartzen dute gaztetxo eta gazteei ematen zaien katekesiaren edukia eta metodoen berritzea. Sinodo honen helburua ez da erantzunak ematea gazteek guztiei, baizik ikustea zein pauso eman behar diren gazteen desirerantz ahal izateko.

Gazteek zer diote eurek bizi duten egoerari buruz? 16 urtetik 29ra arteko gazteek diotenez sekulako arazoak bizi dituzte ezberdintasun sozial eta ekonomikoak direla eta. Desberdintasun horiek

gazte asko kriminaltasunera eta droga menpekotasunera daramatzatela diote, lurralde askotan oinarritzko libertate eza ere azpimarratzen dute. “Bazterketaren kultura” (Aita Frantziskoren la “cultura del descarte”) salatzen dute; langabezia, pobrezia eta marjinazioaz kezkatzen dira. Lan aukera falta eta behin-behinekotasuna kritikatzeko dute. Gabezia hauek guztiek anestesiatu egiten omen dute adin horretan “hain maite duten utopia”.

Gaurko gazteek Elizari eskatzen diotena: landu duten dokumentuaren arabera, Elizak bat egin behar luke gizarteak baztertzen dituen guztiekin eta ustelkeria guztietatik urrun ibili. Edonoren askatasuna errespetatzen jakin behar du. Elizak izan behar luke komunitate gardena, harreratsua, zuzena, erakargarria eta alaia. Gazteak eskandalizatuta daude Elizan agertu diren pederastia kasuekin; lehenago nahikoa ez eta orain Alemanian agertu da pederastia kasu piloa. Askoren ustez icebergaren punta besterik ez da orain arte azaldu den guztia. Gazte askorentzat elizak

sinesgarritasun guztia edo ia osoa galdu du.

LGTBk adierazi duenez, ez dira onartuak Elizan; baztertuak eta gutxietsiak sentitzen dira. Horregatik parrokietatik, elizetatik, kristau komunitateetatik aldentu egin dira. Beren eskakizun nagusienak dira:

A- Elizak aitortzea kristau elkartearen parte direla eta fedea bizi daitekeela kolektibo horretakoa izanik.

B- Elizaren laguntza eskatzen dugu LGTB fobia klase guztiak desager daitezen. Gure aldeko apustu sendo bat eskatzen diegu Elizaren arduradunei.

Gai hauetan aditu diren batzuek diotenez, sexualitateari buruzko dotrina ez da aldatuko Sinodoaren ondoren. Harreman homosexualak, ezkontza aurreko erlazio sexualak eta abar bekatu izaten jarraituko dute Elizako hierarkiarentzat. Niretzat, Sinodo honen alderdi baikorra: orain arte gai tabu izan den sexualitateaz garbi hitz egin dela Vatikanon mailan. Ba zen garaia, alajaina. Aleluia!

Maialen Unanue

Garazi Lizaso Manterola

Aritz Gorriti

Imanol Ubeda

Luis Aranalde

Luken Arkarazo

BORDATXO
taberna

Pintxo Bereziak
943 37 10 42
Zubiaurrenea 5

ZENDOIA
ENEA taberna
Kale Nagusia 35, Usurbil

txirriStra
TABERNA

-Plater konbinatuak
-Ogitartekoak
-Pintxoak
Kontseju zaharra, 13 Tel 943 36 04 66

Ahobizi eta Belarriprest guztiok, izena eman Euskaraldian

Heldu da Euskaraldian eskuhartzen hasteko garaia. Ostegun honetan, irailaren 20an zabalduko da euskararen erabilera areagotzea helburu duen ekimenean izen emateko garaia. Gogoan izan, bi modutan parte har dezakezu Euskaraldian, Ahobizi edo Belarriprest gisa. Batean edo bestean, aktiboki parte hartuko duzue Euskaraldian:

■ **Ahobizi:** ulertzen duenari euskaraz egingo diot, hark erdaraz erantzun arren. Ezezagunei lehen hitza, gutxienez, euskaraz egingo diet. Horretarako, euskara hitz egiten jakin behar da.

■ **Belarriprest:** egidazu euskaraz, nik ulertzen dut eta. Agian erdaraz erantzungo dizut, baina zuk niri euskaraz egitea nahi dut. Kasu honetan, euskara ulertu behar da.

Erronkak

16 urtetik gorako herritar orok



Euskaraldian izena emateko epea ostegun honetan zabalduko da.

parte har dezake. “Bakoi-tzak bere inguruan, bere ohiko harreman sareetan egitea proposatzen dugu: familian, lagunartean, lanean, eskolan, dendetan...”.

Helburuak

■ Gure harremanetan hizkuntzarekin ditugun inertiak astintzea eta uste baino gehiagotan euskarazko komunikazioa posible dela frogatzea.

■ Euskal Herrian euskara uler-

tzen duen jendea pentsatzen duguna baino gehiago dela jabeaztea eta euskara gehiagotan erabili dezakegula ikusaraztea.

■ Hizkuntza ohiturak aldatzea norberaren hautua eta ariketa izan arren, bidea taldean eta batera, erosoago eta lagundua- go egitea.

■ Euskara erabiltzeko testu- guru eta egoera berriak, abegikorragoak eta babestuagoak sortzea.

Datozen deialdiak

Irailak 20, osteguna

Euskaraldian izen emateko epearen irekiera. Paperez egin nahi dutenek, eskuragarri izango dituzte NOAUA! K.E.-ren egoitzan, Potxoenean, Euskaraldiko partaide diren elkarteetan eta kalean jarriko den mahaian.

Irailak 23, igandea

Arratsaldean, Euskaraldian izen emateko mahaia Santueneko jaietan, Eli eta Patxirekin.

Irailak 24, astelehena

18:00 Euskaraldia prestatzen segitzeko batzarra Potxoenean.

Irailak 26, asteazkena

18:00 Herri eragileetako ordezkari-ekin batzar irekia Potxoenean.

Informazio gehiago:

Facebook: Euskaraldia Usurbil
Twitter: @EuskaraldiaUsur
Youtube: Euskaraldia Usurbil
E-posta: usurbil@euskaraldia.eus
Antolatzailea: Euskaraldia Usurbil.

Ika-mika

Euskaraldia, eguneroko konpromezua

Uztailaren 24ko osoko bilkuran Usurbilgo udala osatzen dugun zinegotziok aho batez onartu genuen Euskaraldiarekin bat egitea. Akordio honek udalgin- tzan gauden guztiok konprometitzen gaitu eta aldi berean gutariko bakoitza “ahobiziak” edota “belarriprestak” izatera gonbidatzen gaitu. Bakoitza bere hizkuntz ahalmenarekin, bakoitza bere askatasunarekin.

Azaroaren 23tik abenduaren 3ra, ahal dugun guztietan eus- kara erabiltzeko konpromezua hartu dugu. Euskaraldia 11

egun izango dira. Usurbilda- rrok aurrez aurre dugu gure hizkuntzaren erabilera norbe- raren egunerokotasunean eta harremanetan areagotzeko aukera. Ni, beste askorekin batera “ahobizi” izango naiz. Ulertzen duenari euskaraz egingo diot nahiz eta erantzun- a erdaraz jaso. Berak ulertuko diit eta nik ulertuko diot. Beste batzuk “belarriprest” izango dira, beraiei euskaraz hitz egi- tea eskatuko dutenak nahiz er- daraz erantzun. Baina guztion konpromezua izan behar du Euskaraldia partekatzea. Ezin- bestekoa da.

Ekimena urrats berri bat da. Aurretik, azken hamarkadetan, gure aurrekoek ildo berean eta etenik gabe eman zituz- ten urratsei gehitzen zaiona. Gogoan ditut egoera zailago- tan eta euskara ez menderatu arren, gure hizkuntzaren alde- ko apustua egin zutenak bere seme alabak euskaraz hasi eta hezteko. Benetako konprom- ezua, egunez egun, urtez urte bete izan dutenak. Begiratu bestela urtero euskal hezkun- tza sistemak euskaraz ikastea- ren aldeko ereduak adierazten dituzten zifrak.

Gure herrian irailaren 19an

“Euskaraldia zergatik eta zer- tarako” solasaldia 19:00etan Potxoenean izango dugu eta 20an zabalduko da parte har- tzeko izen emate epea. Erra- za da, aski da euskaraz hitz egitea edota ulertzea eta 16 urte baino gehiago izatea. Gu “ahobizi” eta “belarriprest” izango gara ekimenean eta Euskaraldia gure bizitzako eguneroko konpromezu bi- lakatzeko nahi genuke.

Josune Urkola,

EAJ-PNVko udal taldeko bozeramailea

Usurbilen ospatuko da Euskal Herriko

IV. Sagardo Txapelketa Herrikoia

Udazkenera atzeratu duten Usurbilgo 6. Sagastiak Loretan zikloa nazio mailako hitzordu batek borobilduko du aurtengoan; Euskal Herriko 4. Sagardo Txapelketa herrikoia.

Herriak, sagardo zaleek izango dute hitza eta erabakia irailaren 29an frontoian ospatuko den afarian. Jada laugarren ediziora heldu eta finalaurrekoen fase betean den ekimen honekin garai bateko ohitura indartzen ari da ilusio handiz Gipuzkoako Sagardogileen Elkartea. “1967tik aurrera zenbait txapelketa herriko antolatu baitzituen orduko sagardogileen elkarteak, herri desberdinekin elkarlanean, eta sare hori berreskuratzea da asmoa. 2015eko txapelketa lehen harria izan zen, eta ordutik sistema hobetuz eta herri zein herriar desberdinak sagardoaren inguruan elkartuz lanean dihardugu”.

Txapelketaren izaera herrikoia azpimarratu beharra dago. Azken hitza saioetara afaltzera doazen herritarrek izaten baitute. Saio guztiotan bertaraturiko herritarrak ari izen dira epaile lanetan. “Euskal Herriko Sagardotegietako sagardoak afaltzera inguratzen diren guztien artean dastatu eta puntuatuko dira”.

Guztira, 19 herrietako 41



Lehiaketan dira Aginaga, Araeta, Astiazaran eta Urdairako sagardoak.

SAGARDO TXAPELKETA HERRIKOIA

**“Azken hitza
afaltzera doazen
herritarrek izango dute”**

sagardotegi ari dira lehiatzen. Afaltiarrek otordua dastatzen hasi orduko sagardoa mahaira zerbitzatzen hasiko zaie eta “jendeak lote bakoitza puntuatu behar izango du 5-10 tartean, momentuan iruditzen zaionaren arabera”.

Bertako produktudun afaria

Edariarekin batera, Gipuzkoako Sagardogileen Elkarateak, Basatxerri eta Lurlan Elkarateak duten elkarlanerako proiektuan oinarrituta, bertako produktuekin sukaldaturiko afaria dastatu ahalko dute. “Sagardoarekin egoki ezkonitzen diren plater desberdinak”,

antolakuntzaren esanetan.

Azken unera arte, finala igaro arte sekretupean joango da guztia. “Ez da jakingo zein sagardotegietako sagardoa dastatzen ari diren mahaiki-deak. Finalaurreko bakoitzeko lehen bi puntuazio altuenak dituzten sagardotegiak automatikoki pasako dira finalera, eta gainontzeko sagardoak puntuazioaren arabera, hurrenez hurren. Finalaren ondoren bakarrik jakingo da finalistak zein izan diren eta zein puntuazio lortu dituzten”, antolatzailerek iragarri dutenez.

Sagardo Txapelketa Herrikoian parte hartzera animatzen dute. “Afaltzera eseri eta mahaira ateratzen duten sagardoari zure gustuen arabera 5-10 tarteko puntuazioa ematea, ez beste! Beraz, sagardoak dastatzea eta ongi jatea gustuko baduzu, hau da zure txapelketa!”.

19 herrietako 41 sagardotegi lehian

- 1-Aburuza (Aduna)
- 2-Aginaga (Usurbil).
- 3-Akarregi (Hernani).
- 4-Alberro (Hernani).
- 5-Alorrenea (Astigarraga).
- 6-Añota (Azpeitia).
- 7-Araeta (Zubieta).
- 8-Astarbe (Astigarraga).
- 9-Astiazaran (Zubieta).
- 10-Beltzenia (Urruña).
- 11-Bereziartua (Astigarraga).
- 12-Calonge (Igeldo).
- 13-Eguzkitza (Tolosa).
- 14-Elutxeta (Urnieta).
- 15-Etxeberria (Astigarraga).
- 16-Eula (Urnieta).
- 17-Gaztañaga (Andoain).
- 18-Goikoetxea (Lizartza).
- 19-Iparragirre (Hernani).
- 20-Irigoien-Herrero (Astigarraga).
- 21-Itxas Buru (Hernani).
- 22-Izeta (Aia).
- 23-Larrarte (Astigarraga).
- 24-Larre Gain (Hernani).
- 25-Lizeaga (Astigarraga).
- 26-Oianume (Urnieta).
- 27-Oiarbide (Astigarraga).
- 28-Oiharte (Zerain).
- 29-Ola (Irun).
- 30-Olagi (Altzaga).
- 31-Ordo-Zelai (Oartzun).
- 32-Otsua-enea (Hernani).
- 33-Petritegi (Astigarraga).
- 34-Rezola (Astigarraga).
- 35-Rufino (Hernani).
- 36-Saxota (Aia).
- 37-Setien (Urnieta).
- 38-Tximista (Ordizia).
- 39-Urdaira (Usurbil).
- 40-Uxarte (Zornotza).
- 41-Zabala (Aduna).

Finala, irailaren 29an Usurbilgo frontoian

Azken finalaurrekoak

Aurreko finalaurrekoak: Beasainen, Goizuetan eta Oñatin.

Azken finalaurrekoak:

- Irailaren 21ean 20:00etan Oñatiko Larringain Elkartean.
- Irailaren 22an 20:00etan Urdairako Batzokian.

Final handia Usurbilen

- Eguna: irailak 29, larunbata.
- Ordua: 20:00.
- Tokia: frontoia.
- Bertako produktuekin sukaldaturiko menua:
 - Basatxerri lontxeatua: basatxerri urdaiazpikoa eta txorizkoa.

-Entsalada: letxuga, tomate, tipulina, oilaskoa eta arrautza egosia.

-Ajoarrieroa: bakailao ajoarrieroa tenperatura baxuan egositako arrautzarekin.

-Txuleta: txuleta parrillan erretuta.

-Postrea: Idiazabal gazta sagar

dultzearekin.

- Prezioa: 32 euro.

Txartelak salgai:

Gipuzkoako Sagardogileen Elkartera deituta (943 33 68 11) edo info@sagardoa.eus helbi-dean.



USURBIL

SAGARRAREN BIHOTZA,
SAGARDOAREN KULTURA

2018
IRAILA-ABENDUA

IRAILEKO EKITALDIAK

VI. SAGASTIAK LORETAN

23 IGANDEA BERTSO IBILALDIA

Oihana Iguaran eta Andoni Egaña
11:00 Zubietako Hipodromoan
Usurbil eta Zubieta inguruan ibilbidea,
sagastiak ezagutuz bertsolarien eskutik.
Ondoren mokadua Iruin Sagardotegian.

24-30 Sutegiko erakusleihoan
Sagar eraukusketa iraunkorra
Sagardotarako erabitzen ditugun 115 barietateen artean aukeraketa ikusgai.

25 asteartea 19:30 Sutegin
Usurbil eta Sagardoaren historia
Xabier Alberdi historialariaren eskutik.

26 asteazkena 19:30 Sutegin
Sagar dastatzea Jakoba Errekondo
eta Gabriel Durrutyren eskutik.

27 osteguna 19:30 Aitzaga elkartearen
Sagarrari sukaldea dario
Dani Lasa sukaldari ikertzailearen eskutik.

28 ostirala 19:30 Sutegiko auditorioan
Sagardoaren bidegile
Dokumentalaren proiektzioa.

29 LARUNBATA 20:00 Frontoian

Euskal Herriko IV. Sagardo Txapelketa herrikoia
Usurbil herria eta Gipuzkoako Sagardogileen Elkarteen eskutik. Afalduz, Euskal Herriko beste herrietan sailkatu diren 12 sagardo dastatuko dituzu, eta norberaren iritzia araberak erabakak da zien denaurtengo txapelduna.

Txartelak salgai: Txiriboga, Artzabal, Bordatxo, Alkartasuna, Astiazaran eta Gipuzkoako Sagardogile elkartearen.
943 33 68 11 - info@sagardoa.eus

Urbil-Usurbil KE taldea martxan da



Usurbil KE eskubaloï taldeko senior mailako nesken babeslea izango da Urbil. Saltokiak 18. urteurren festa ospatu zuen aurreko larunbatean eta bertan egin zen taldearen aurkezpen ofiziala. Lehen partida urriaren lehen asteburuan jokatuko dute.

Aurrendenboraldia amaitzear da eta denboraldiari ekiteko gogoz dira. Urriaren lehen asteburuan jokatuko dute lehen partida ofiziala. Iaz ez zen senior talderik osatu baina aurten Usurbil KE-ren nesken taldea senior mailan lehiatuko da berriro.

Pasa den larunbatean, festa giroa nagusi zen Urbilgo parkingean. Karpa batean egin zituzten 18. urteurren ospakizunek ekitaldi denak. Tartean, Usurbil KE eskubaloïko senior neska taldearen aurkezpena. Nerea Alias ETBko aurkezleak gidatu zuen ekitaldia.

Javier Colorado: “Urruti iritsi daitezela Usurbil KE eta Urbil”
Lehen hitzak Javier Colorado Urbilgo gerentearenak izan ziren. Eskerrak eman zizkien bertaratu ziren denei. Jokalariari zuzenduz, desio bat par-

**JAVIER COLORADO,
URBIL SALTOKIA**

**“Zuen ahaleginarekin,
urruti iritsi daitezela
Usurbil KE eta Urbil”**

tekatu zuen: “Zuen ahaleginarekin, urruti iritsi daitezela Usurbil KE eta Urbil”. Segidan, Urbil-Usurbil KE taldearen kamiseta bana eman zien jokalariei.

Iñaki Etxebarria:

“Gazteagoentzat eredu zarete”

Iñaki Etxebarria Usurbil Kirol Elkarteko presidentek esker senior nesken taldea osatu ahal izan delako. Jokalarien jarrerarekin pozik azaldu zen Usurbil KE-ko presidentea: “Neskak zoriondu nahi ditut, baita Mikel entrenatzailea ere, egiten ari diren lanarengatik eta azaldu duten konpromisoarengatik. Horrela jarraitu.

Neska eta mutil, atzetik datozen gazte guztientzat eredu zuek zarete-eta”.

Usurbil KE senior taldea

Jokalariak: Nahia Arbizu, Eider Makazaga, Malen Azpiazu, Enara Eizagirre, Leire Orbegozo, Ane Irazabal, Goreti Otegi, Amaia Arruti, Oihana Unanue, Aitana Iraundegi, Irati Oiarzabal, Ane Lertxundi, Jone Al-duntzin, Elene Rekondo, Ametsa Furundarena.

Entrenatzailea: Mikel Alzaga.

“Kirola ez dadila umeen kontua bakarrik izan”

Xabier Arregi alkatea eta Josune Estella zinegotzia eskubaloï taldearen aurkezpen ekitaldian izan ziren. Alkateak egindako ahalegina aitortu zion taldeari eta eskerrak luzatu zizkion Urbili,

“gure senior mailako nesken eskubaloï taldea laguntzearengatik”. Kirola praktikatzeko adina luzatzearen garrantzia ere azpimarratu nahi izan zuen alkateak. “Zenbaitetan iruditzen zaigu kirola ume

gaztetxoek kontua dela baina baliabideak jarri behar dira kirola ez dadin umeen kontua bakarrik izan. Gerora eta ahal dugun neurrian, denok kirola praktikatzeko aukera izan dezagun”.

Imanol Agirretxe: “Zoriontsu egin nauzue”



Realak egin zion omenaldiaren ondoren, Saizar Sagardotegian batu ziren Imanolen etxeokak, lagunak eta Agirretxe Taldekoak. Argazkia: Ibai Arrieta.

Lesio bat medio, Imanol Agirretxe aurrelariak erretiroa hartu behar izan du. Zaletuen aurrean agurtu zen, Anoeta estadio berrian, Reala eta Barcelonaren arteko norgehiagokan.

Familiarekin zelairatu zen Imanol. Eta eurekin batera, Jokin Aperribay Realeko presidentea eta Jesus Mari Satrustegi aurrelari ohia. Aperribayk urrezko intsignia oparitu zion eta Leo Messi Barcelonako kapitainak Camp Nou estadioa irudikatzen duen oroigarri bat. Segidan, Anoetan bertaratu ziren guztiei hitz batzuk eskaini zizkien Agirretxek: “Eskerrik asko realzale guztiei, Jokini egun hau hain berezia egiteagatik, Satrusi hemen egoteagatik eta Reala osatzen duten lankide eta taldekide guztiei”. Hunkituta zegoen baina hitzari eusteko indarra batu eta

IMANOL AGIRRETXE

**“Amestutako ibilbideari, amestutako bukaera, edo hobia seguraski...
Eskerrik asko benetan egun hauetan sentiarazi didazuen guztiagatik”**

zaletuei mezu hau bidali zien: “Eskerrik asko eman didazuen guztiarengatik. Benetan oso maitatua sentitu naiz. Hemen bizi izan dudana izugarria izan da eta ez dakizue noraino iritsi zaidan. Pasatzen dena pasatzen dela, hemen gauden guztion gainetik beti eduki presenten sentimendu bat dagoela. Ez dela edozein sentimendu, ez dela edozein kolore. Txuriurdina dela eta hori dela lotzen eta batzen gaituena. Eskerrik asko eta besarkada handi bana

denoi”. Bien bitartean, Realeko jarraitzaileek Hegan egin dugu, eskerrik asko Imagol zioen pankarta zabaldu zuten, golak ospatzeko orduan Imanolek egiten zuen keinuari erreferentzia eginez. Anoeta eraberrituko lehen gola sartu zuen. Benetako partida hasi zen ondoren eta Realak 1-2 galdu zuen Barcelonaren aurkako norgehiagokan.

Anoetatik Saizarra

Partidaren amaieran, omenaldia Anoetatik Saizar Sagardotegira igaro zen. Agirretxe Taldeak prestatutako afarian lagun ugari batu ziren; aurrelariaren etxeokak, lagunak eta jarraitzaileak.

Oriotarren sorpresa

Orioko gizonezkoen traineruak TKE Ligako estropada irabazi zuen larunbatean, Bermeoko uretan. Arraun taldeko ordezkari batzuk Saizar Sagar-

dotegiraino hurbildu ziren, irabazitako bandera Imanol Agirretxek astindu zezan. “Detalle ikaragarria Orioko alde-tik Agirretxeri gaur irabazitako bandera eskainiaz!”, Oskar Santamariak sare sozialen bidez zabaldu zuenez.

“Zoriontsu egin nauzue”

Egun hauek oso bereziak izan dira Imanol Agirretxerentzat. Facebook sare sozialean ipini zuen ohar honen bitartez, eskerrak eman dizkie alboan izan dituen guztiei: “Amestutako ibilbideari, amestutako bukaera, edo hobia seguras-ki... Eskerrik asko benetan egun hauetan sentiarazi didazuen guztiagatik, familia, lagunak, usurbildarrak, erre-alzaleak... Zoriontsu egin nauzue. Izan zaitezte gure etapa berri honen bidelagun! Besarkada bero bat eta mila aldiz eskerrik asko”.

‘Oreina’, eguneroko miserien erretratu

KOLDO ALMANDOZEK AGINAGAN GRABATU DU FILMAREN ZATIRIK HANDIENA

Iaz, garai honetan, film bat grabatzen aritu ziren Aginagan eta Usurbilgo hainbat tokitan. *Oreina* da aste haietako filmaketaren emaitza. Koldo Almandozen lan berria Donostiako Zinemaldian eskainiko dute lehen aldiz. Zine aretoetara irailaren 28an iritsiko da.

NOAUA! Film laburrak defendatzen pasa dituzu urteak eta urteak. *Sipo phantasma* pelikula esperimentalaren ondoren, *Oreina* film luzearekin zatoz orain. Amore eman al duzu azkenean?

Koldo Almandoz. Bai. Hori da bizitza, behin eta berriro amore ematea. *Oreina*-ren filmaketan aipatu ohi genuen, zinea amore ematearen artea dela. Azkenean, beti ari zara amore ematen. Kasu honetan, film hau egitea tokatu zait baina *Sipo Phantasma* eta *Oreina*-ren artean *Plágan* film laburra egin nuen. Datozenak ez dakit zer izango diren. Hala ere, *Oreina* egin eta gero ez pentsa zinegileago sentitzen naizenik.

Lehen aldiz, fikziozko film luze baten koordinadak jarraitu behar izan dituzu, aktore talde bat zuzendu... Nolakoa izan da esperientzia?

Laburretan ere antzeko lanetan aritu behar zara baina ez horrenbesteko garapena duten istorioetan eta ezta hain denbora luzean. Niretzat erronka bat izan da. Azken batean, pelikula “konbentzional bat” egiteko gai nintzela ere frogatu nahi nuen. Bestela, muturreko lanak egiten zabiltzanean, hori ere ohikoa bihurtzen da eta erosotasun batean erortzeko arriskua dago. Frogatu nahi nion nire buruari halako zerbait egiteko gai nintzela eta gogoz ekin nion. Askok ikasi dut pelikula hau egiten baina tentsio nabarmenarekin bizi



2017ko irailaren 11n hasi ziren filma grabatzen. Urtebetera itzuli ziren eta argazki hau atera zuten Aginagan.

KOLDO ALMANDOZ

“Film honetan gauzak ez dira ixten. Irekiak geratzen dira baina jendeak beldurra dio gauzak ez ulertzeari”

izan dut.

Elipsiak ugari dira. Jose Ramon (Patxi Biskert) kartzelan egon da baina ikusleari ez zaio azalpen askorik ematen. Urruntze agindu bat du Martinek (Ramon Agirre) baina, kasu honetan ere, ez da zergatia azaltzen. Esaten dena bezain esanguratsua da esaten ez dena. Ageriak baino esanguratsuagoa da ezkutukoa.

Nik ez nuke hobeto esango. Hala da. Hori zen asmoa. Horrelako proposamen batek ikuslearen partehartzea eskatzen du; bere intuizioa jokoan jarri, filmaren hariak bere kabuz lotu ditzan. Ez zait hainbeste interesatzen gauza guztien zergatiak azaltzea, edota bizitzan berebizikoak diren dramak erakustea. Pelikularen

asmoa da bizitzaren egunerokotasuna azaltzea.

Errealizazioa ere ideia horretara egokitu duzu. Isiltasuna beste elementu bat da, beste protagonista ozen bat.

Isiltasun horretan mezu asko daude. Khalil eta Joanaren arteko harremanean hitzik ez dago ia, baina gauza asko gertatzen dira.

Begira, zinema aretora joan eta tontotzat hartzen naute-

nean haserretu egiten naiz. Berdin antzerkian, artean edo literaturan. Askotan iruditzen zait hainbeste azpimarratzen dizkidatela gauzak ez didatela ikusle bezala partehartzen. Kasu honetan, filma saiatzen da partehartzaile izaten; horrek batzuentzat izan dezakeen arriskuarekin. Film honetan gauzak ez dira ixten. Irekiak geratzen dira eta jendeak beldurra dio gauzak ez ulertzeari.

‘Oreina’, Zinemaldian

Irailak 25 asteartea
09:30 Principal zinema aretoa (Prentsarako ikustaldia).

Irailak 25 asteartea
16:30 Kursaal, 2.

Irailak 26 asteazkena
20:30 Antiguo Berri, 6.

Irailak 27 osteguna
18:45 Trueba, 1.

Irailak 28 ostirala
Zine areto komertzialetan estreinatuko da.



Aginagako erribera ageri da filmaren kartel ofizialean.

“Zinea gezurra da baina nik purutasun sentsazioa transmititu nahi izan dut”

NOAUA! Dekoraturik behar ez duen parajea da Aginagakoa. Baten batek pentsatuko du paduran ageri den txalupa abandonatua zuek ipini duzuela propio. Kasu honetan, trama bezain garrantzitsua da ingurunea, ezta?

Koldo Almandoz. Lanbide Institutua Zubietakoa da, taberna Aginagakoa da eta gasolindegia berdin, pelikulako etxea eta txalupa ere bertan zeuden... Ez dugu zigarrokinik kendu errepidetik. Egiazkotasunaren alde, lokalizazioak ahalik eta gutxien ukitzen saiatu gara. Gazteak ageri diren auzoa ere Usurbilgoa da (Santuenea). Zinea gezurra da baina nik purutasun sentsazioa transmititu nahi izan dut.

Hain gertu egonik ere, askorentzat toki ezezaguna izango da Aginagako padura. Oso erakargarri ageri da pelikulan.

Bai, hala da. Paduraren izaera nabarmenduko nuke. Egu-



Patxi Biskert eta Laudad Ahmed Sal aktoreak, Aginagako paduran.

KOLDO ALMANDOZ

“Aginagako lokalizazioak ahalik eta gutxien ukitzen saiatu gara. Taberna eta gasolindegia, etxea eta txalupa... Ez dugu zigarrokinik kendu errepidetik”

nean bi marea jasaten ditu eta oso aldagarria da. Ederra da

hori, denbora gutxian ikusten duzulako nola aldatzen den. Lokatz eremua dena sekulako ur eremua bilakatuko da ordu gutxira. Horrek ere eragina du faunan eta giza jardueran. Bestetik, bertan badira animalia autoktonoak, badira animalia migratzaileak, badira kaiolatuak sentitzen direnak eta alde egin nahi dutenak....

Eta gizakiak.

Hori da. Gizakiak ere ekosistema horretako parte dira. Eskualde honetan, Euskal Herrian, Kantabrian edota Asturiasen ematen den paisaia mota bat dela esango nuke. Periferia bitxiak dira, non hiri erdigunetik bizitza basatienera oso distantzia laburra dagoen. Hiri erdigunearen ondoan dago industriagunea, industriagunearen alboan baserria, baserriaren aldamenean basoa...

“Aginagako parajeak jarri ninduen gidoia idaztera”

NOAUA! Paduran ez ezik, hiri edota herri guneen periferian mugitzen dira pertsonaiak. Oso gertu daude natura eta industriaguneak.

Koldo Almandoz. Eta zer nolako jendea bizi da bertan? Ba al dugu horren berri? Usurbilgo auzoa, adibidez (Santueneaz ari da). Gidoia idatzi genuenean ez genekien eta lokalizazio bila hurbildu ginean ikusi genuen jende pila bat zapiarekin jantzia. Familia saharauiarak, familia magrebtarrak bizi dira bertan.

Inguru honetan, belaunaldiz belaunaldi baserria izan dutenen seme-alabak etorri berri direnen seme-alabekin jokatzeko dute orain saskiba-



Ramon Agirre eta Tania de la Cruz aktoreak, Usurbilgo tren geltokian.

loian.

Laulad Ahmed aktorea bera saharauiarra da. 8 urterekin etorri zen Donostiara eta ikastolan ikasi zuen. Hark ere bizi du kontraste hori. Hemengoak sentitzen da baina... Pelikulan gertatzen dena gertatu izan

zaigu elkarrizketa batzuetan. Kazetariak galdetu izan diote, *pero tu sabes euskara?* Ostia, pelikulan euskaraz mintzo da. Baina beltzarana denez... Pelikula honekin erakutsi nahi nuen jende hori jada hemen dagoela.

Gidoiak eraman zintuen Aginagara edo Aginagako padurak jarri zintuen gidoia idaztera?

Bigarrenetik du gehiago. Errepide horretan gora eta behera ibiltzen nintzen autoan eta ideia horrela sortu zitzaidan. Etxe batean fijatu nintzen. Bitan banatuta zegoen. Erdi bat oso zaindua zegoen eta beste erdia zeharo hondatuta. “Zer jende klase bizi da hemen?”, nire artean, teilatua konponitzeko adostasunera ez iristeko. Bestetik, istorio bat kontatu zidaten, bertan bizi zen tipo batena. Hari horiek denak lotuz hasi nintzen gidoia idazten. Beraz, esan daiteke tokiak eraman ninduela gidoia idaztera.

“Istorio minimoen filma da hau”

NOAUA! Ez dakigu zerk eragin da apurtu zen bi anaien arteko harremana. Iraganaren zama igartzen zaie Joxe Ramoni eta Martini.

Koldo Almandoz. Bi anaiak dira adinduak. Bat kartzelan egon zen eta besteak atzerrira alde egin zuen. Biak dira furtiboak. Bata ehizean eta besteak ez du bere sexualitatea ondo onartzen... Dena den, bi anaien rolak ez nituen gehiegi markatu nahi. Nor den hobia eta nor den gaiztoagoa zehaztea ez zitzaidan interesatzen.

Kontrastean, Khalil gaztearen jakinmina dago. Iraganera begira jarriko ditu bi anaiak.

Azken finean, Khalilek abantaila hori du: bizitza osoa du deskubritzeko. Gainera, berak ez du iraganaren zamarik ezta zaindu beharreko baserririk. Inozentzia moduko bat mantentzen du.

Khalil dago pelikulako mui-nean edo erdigunean. Etorkinari ikusgarritasuna ematen zaio baina gurasokeririk gabe. Errealitatearen parte delako jada. Komunikabideetan irakurri berri dugu, “Donostiako autobus geltokian 40 etorkin azaldu dira”. Pelikulako aktorearen



Iraia Elias aktoreak Oria erriberako guardaren papera egiten du.

KOLDO ALMANDOZ

“Bi anaien rolak ez nituen gehiegi markatu nahi.

Nor den hobia eta nor den gaiztoagoa zehaztea ez zitzaidan interesatzen”

kasua da hori. Saharatik 8 urte-ekin etorri zen eta hemen geratu zen. Orio inguruan adibidez, badira dagoeneko bi edo hiru belaunaldi magrebier. Bertan bizi dira, euskaldunak direnak. Eta hori dena oraindik pasa ez balitz bezala jokatzeko dugu.

Gure paisaia artistikoan ez dira gehiegi agertu oraindik.

Gure ikonografian, gure euskaldun izateko moduan ez ditu-

gu barneratu. Hein batera arte normala da, baina hasi beharko ginateke horiek ere (gure iruditerian) barneratzen. Dagoeneko bada errealitate bat.

Ezkutukoa bistaratzea, hori izango da guardaren funtzioa. Sagua eta katua bezala ibiliko dira bera eta Jose Ramon.

Bai, zelatan dabilen hori da guarda. Harrapakarien harrapakaria, nolabait esanda. Normaltasun bat ezarri nahi nuen. Hau ez da western bat. Guardarena lanbide bat da eta emakume horrek lan hori ahalik eta ondoen egin nahi du. Badaki zein den jokia. Paduraren inguruan beste pertsonaia gehiago ere egon zitezkeen baina azkenean hauek geratu dira. Istorio minimoen pelikula da hau.

‘Dantza’ ikusteko lehen aukerak

Izenburuak dioen bezala, Telmo Esnalek zuzendu duen pelikulan dantza da mintzaira nagusi eta bakarra. Donostiako Zinemaldiko sail nagusian aurkeztuko dute filma. Zinema areto komertzialetara ordea, urte bukaeran iritsiko da.

Orbeldi Dantza Taldearen parte hartzea

Euskal Herriko dantza talde ezberdinek hartu dute parte. Tartean, Usurbilgo Orbeldi Dantza Taldeak.

Irailak 23 igandea

22:00 Principal (Pentsarako ikustaldia).

Irailak 24 astelehena

22:15 Victoria Eugenia.

Irailak 25 asteartea

20:30 Principe, 7.

Irailak 26 asteazkena

16:00 Principe, 7.

Irailak 29 larunbata

18:30 Antiguo Berri, 2.



Orbeldi Dantza Taldekoak, filmaren grabaketa egunean.

“Oso ondo egon ginen Aginaga aldean”

NOAUA! Aginagan ibili zineten grabaketak egiten. Nolakoa izan zen esperientzia?

Koldo Almandoz. Hasi ginenean beldur nintzen, zertan genbiltzan galdezka etorriko ote ziren. Baina ez dugu inolako arazorik izan.

Kazetarientzako proiektio bat egin genuen iraila hasieran Donostian, eta filma ikustera etorri ziren Sekañakoak eta Etxebekoak. Harreman naturala izan dugu, jende naturala delako.



Sariako hezegunea. Oreina-n, trama bera bezain garrantzitsua da ingurunea.

Inguruko angularien laguntza izan genuen, biberotako jendeari angulak eskatu eta arazorik gabe utzi zizkiguten, txalupak eskatu eta berdin,

terrenoekin gauza bera... Oso tratu ona izan genuen denekin.

Donostialdean ordea, kontrakoa gertatu zitzaigun. Do-

nostian grabatzen aritu ginenean batzuk nahita planoan sartzen ziren gure lana izorratzera, besteak kexu...

Aginagan berriz, dena naturalagoa izan zen. Egun batean, Mapil aldean grabatzen genbiltzala, bapatean argia piztu zuten. Mapilekoengana joan eta aizue, barkatu, argiak piztu dituzue eta itzaliko al dituzue mesedez? “Bai motel!”. Argiak itzali eta segi. Egia esan, oso ondo egon ginen Aginaga aldean.

#PRAKTIKATUetaBIZI



MINTZATALDEAK - GURASOLAGUN - IKASTAROAK ETA TAILERRAK - TXANGOAK - MINTZODROMOAK

USURBILGO Mintzalagun

Euskara praktikatu nahi baduzu, baina ez badaukazu norekin egin; edo, euskalduna izanda, euskaraz bizitzeko aukera berrien bila bazabiltza, hainbat proposamen dauzkagu zuretzat.

Mintzataldeak. 5-6 lagunekoko taldeetan biltzen gara euskaraz egiteko, disponibilitate, adin eta zaletasunen arabera.

Gurasolagun. Familientzako mintzataldeak dira; jolasak, txangoak eta tailerrak egiten ditugu, helduak eta haurrak batera.

Ekintza osagarriak antolatzen ditugu, besteak beste; txangoak, tailerrak, mintzodromoak... Euskaraz egin eta lagun berriak ezagutuko dituzu.

eta guztia DOHAINIK

Zatoz gurekin!

607 609 379 / 943 360 321

www.mintzalagun.blogspot.com

usurbil@aeek.eus

Mintzalagunak Gara | Facebook

Sustatzaileak



Usurbilgo Udala

aeek

Etumeta Euskaltegia

noa.ua

praktikatu
mintzatu eta
lagundu



Gazte usurbildarrak ere erraustegia geratzera



“Euskal Herrian bizi nahi dugulako, maskarilak kendu eta erraustegia geldituko dugu”.

Utzi bizitzak kutsatzeari. Erraustegia gelditze-ra goaz! goiburupean eta talde argazki honekin bat egin dute gazte usurbildarrek ere, irailaren 20rako Ernai gazte erakundeak Lasarten deitu duen manifestazioarekin.

Irailaren 20an eta 21ean hain zuzen, erraustegiak sustatzen dituzten enpresen Europako konfederazioak kongresua egingo du Bilbon. Irailaren 19rako 20:00etan Guggenheim museo atarian elkarretaratzea deitu dute Erraustetaren Aurkako Mugimenduak eta Zero Zabor Bizkaian Elkargueak.

MANIFESTAZIOA

“Irailaren 20an osteguna, Ernai gazte taldeak manifestazioa antolatu du Lasarte-Orian. 10:30ean abiatuko dira Okendo plazatik”

Ikasleei eta gazteria osoari gonbitea

Biharamunean, aipatu moduan, erraustetaren zero gutetik gertuen dagoen udalerrietako batean, Lasarte-Orian alegia, Ernai gazte erakundeak, goizeko 10:30ean Okendo plazatik abiatuta herria zeharkatuko duen manifestazioa.

Ikasleak eta gazteria oro har, mobilizatzen deitu dute. “Dei egiten diegu inguruko herrietan bizi diren ikasle zein gazteei bat egin dezaten deialdi honekin eta etor daitezten proiektu txikitzaile honekiko aurkakotasuna adieraztera”.

Hamaika arrazoi daude horretarako, Ernaik argitaratutako emandako adierazpenaren arabera. “Erraustegia egungo sistema kapitalista heteropatriarkalaren ikonoa da, gutxi batzuen etekin ekonomikoa jartzen baitu gu guztion bizitzaren gainetik”. Hotzikara eragiten duten datuak aipatu ditu Ernaik. Erraustegia “herri-

tarron hitzari entzungor egin eta gu guztiok heriotzera kondenatuko gaituen proiektua” dela nabarmentzen dute, “hilkortasun tasa %13 eta minbizikasuak % 3,5” igoko direla ohartarazten baitute inguru hurbilean. Horregatik, “alferrikako azpiegitura kutsakor eta garestiak eraikitzeari utzi eta beste bizimodu baten aldeko apustua egin beharra” dagoela dio Ernaik. Eta horretara doaz; “Euskal Herrian bizi nahi dugulako, maskarilak kendu eta erraustegia geldituko dugu; zuen inperioa hankaz gora jartzeko lehen pieza botako dugu. Gurekin jai duzue!”.

“Zuekin gaude”

Joan den maiatzean, Munduko Turismo Erakundea Donostian egitekoa zen biltzarren testuinguruan, protesta sozialaren astea deitu zuen Bizitza Da Handiena mugimenduak. Aste horren harira auziperatu dituzten lagunei elkartzuna adierazi zieten aurreko astean, Tabakalera atarian. Bi zarauztar Donostian epaitzekoak ziren aste honetan eta elkarretaratzea deitu zuten epaitegi atarian, “Turismoaren Mundu

Erakundea Donostiara ekarri zutenean, aurrean protesta erabat baketsua eta legitimoa egitean atxilotu zituzten bi lagunei babesa adierazteko”. Salatu dutenez, auziperatuek jakinarazi dutenez, “erabat faltsuak diren akusazioak egin dizkie Ertzaintzak, tartean, lesioak eragitea agenteei”. Gaineratu dutenez, “bi lagunak atxilotu zituzten polizia bultzaka hasi eta lurre-ra bota zituztenean. Lotsa gutxi izan behar da ezer egin ez zu-

ten bi laguni halako akusazioak dohainik egitea. Zuekin gaude”, adierazi zieten.

Bizitza Da Handiena mugimenduko 60tik gorako herri eragileek erakundeei adierazi nahi diete “Herria gu gara, eta antolatuta gaude. Gutako inori eraso egiten badiozue, gutako guztiok erasotuko gaituzue, herria erasotuko duzue. Zuen bulegoetan herritarrak kontuan hartu gabe hartzen dituzuen erabakiak gure kon-

tra doaz zuzenean, eta guk, bulegoak baino, plazak nahiago ditugu. Bizitza dugu aldarri eta horren alde egingo dugu”.

Usain txarrak etenik ez

Sare sozialen bidez nahiz kalean, oporren amaierarekin itzuli da usain txarra. Bai Atxegalde partean, nahiz Kaxkoan ere usain txarrekin dagoen arazoak kexu agertu da hainbat herritar berriro ere, azken asteotan.

Iraultza txikien kanpaldia Zubietan

Bestelako Euskal Herria amesten duten herritar eta herri mugimenduan topalekuan bilakatuko da Zubietan asteburuan, Lurralde Askea kolektiboak antolatu duen Iraultza Txikien Kanpaldia-ri esker. Bertaratzen direnek elkarrekin hausnartu, konspiratu, alternatibak praktikan jarri, konplizitateak eraiki edota egin daitekeena irudikatzeko aukera izango dute.

Zubietakoa, “eremu antipatriarkala izango da, antikapitalista, komunitarioa, autoeratu eta autokritikoa, borrokalaria eta alaia”. Egitarau oparoa osatu dute. “Interesa dutenentzat, denoi eragiten diguten eta patxadaz lantzeko aukera gutxi izaten dugun gaiez hausnartzeko zortzi saio antolatu ditugu, luxuzko hizlari eta eragileekin”, iragarri dute antolatzaileek.

Gipuzkoa Zutik mugimendua iganderako antolaturiko buzo zurien martxak borobilduko du asteburua, erakundeetatik erraustegia gelditu zutenei, ekitaldi bidez aitortza publikoa egin ostean. Usurbilen



Asteburuari begira, haur jolasak, kontzertuak, mahainguruak eta ikuskizunak antolatu dituzte.

elkarrekin joateko hitzordua finkatu du Erraustegiaren Aurkako Taldeak. Bestela, garraio publikoa baliatzeko deia egin dute.

Adin tarte guztientzat

Adin tarte guztietako herritarrei zuzenduriko kanpaldia izango da. Haur jolasak, kontzertu eta ikuskizunak antolatu dituzte. Elikadura burujabetza ipar duen herri jantokia, prezio herrikoiekin. Hizkuntzari dagokionez, “euskara izango da hizkuntza lehenetsia, eta saio guztietan itzulpengintza bermatuta izango dugu euskaraz, gatzelaniaz eta frantsesez,

bakoitzak erosoan duen hizkuntzan hitz egin dezakeela bermatzeko”.

Elkarlanean

48 orduko kanpaldia izango da. Horregatik, “dei egiten dugu lotarako zakua, kanpina, musika tresnak eta bizipoza ekartzera. Esan bezala, kanpaldia Zubietan herrian bertan izango da eta belardiak antolatuko ditugu lo egiteko kanpingak jartzeko. Furgonetetan zatoztenontzat, aparkaleku berezi bat prestatuko dugu. Dutzak eta abar ere izango ditugu”, ohartarazi dute.

Elkarlanean antolatu du

kanpaldia Lurralde Askea kolektiboak, lagun gehiagorekin batera. “Lurralde Askea kolektiboak sinatzen du, Ongi Bizitzearen euskal errepublika ipar duten lagunen kolektibo txikia. Konpromisoetan oinarritutako desobedientzia zibila eta ohiturari desobedientzia planteatzen dugu bide bezala. Hala ere, argi utzi behar dugu kolektibo txikia dela, kanpaldiak eskatzen duen lana aurrera ateratzeko txikiegia nabarmen. Hain zuzen ere, Lurralde Askeak sinatzen du baina herrigintzako beste esparru askotan lanean ari diren lagun askorekin batera elkarlanean ari gara prestatzen kanpaldia”.

Bertaratzeko gonbita luzatu dute. “Euskal Herri osoko herritar eta herri mugimenduei dei egiten diegu bertaratzerara eta asteburu zoragarri bat pasatzera. Bertan konplizitateak eraiki, elkarrekin hausnartu eta konspiratu, egin dezakeguna irudikatu eta alternatibak praktikan jarriko ditugu. Hala ere, batez ere, adin guztietako herritarrok gozatu egin nahi dugu elkarren konpainian”.

Iraultza Txikien Kanpaldia

Irailak 21, ostirala

- 16:00 Ongi etorria eta asanblada. Espazioa antolatzeko auzolana.
- 19:00-21:00 “Lurrikaren erdian, gu berri bat?”.
- 21:30 Afaria.
- Gaubela: “Erradikalak gara!” antzezlan.

Irailak 22, larunbata

- 09:15 Asanblada.
- 10:00 “Herri mugimenduen eta instituzioen arteko harremanak. Ezinak eta eginak”. “Eraso matxistak gure espazioetan” (emakumeentzako saioa, ez mistoa).
- “Zergatik egiten dugu gizonok

eraso? Zer egin egiteari uzteko?” (Gizonentzako saioa, ez mistoa). “Bizitza burujabetza: alternatibak ezagutzen eta saretzen”.

- Jolastu eta eraiki: umeentzako jarduerak, altxoraren bilaketa.
- 13:30 Bazkaria + bakarrik-keta: “Buruhausteak” Nerea Arriola aktorearen eskutik.
- 15:00-16:00 Emakumeentzako espazioa.
- 16:00 “Behetik eraldatzen, mugimendu txuri klase ertainekoetatik?”. “Herri mugimenduen borroka moldeak”.
- Mahai-ingurua: “Bizitza burujabetza. Lurraldearen birjabetza: herri boterea bizitzarako espa-

zioak berreskuratzeko”.

- Jolastu eta eraiki: jolas libreak, eskulanak, antzerkia sortu, moztarokak...
 - 19:00-21:00 “Elkarrekin konspiratuz, piztu ditzagun etxeak eta kaleak!”
 - “Egin nahi dugu zerbait elkarrekin, behetik gora herri boterea eraikitzen”.
 - 20:00 Thourearen inguruan musika, poesia eta misterioa.
 - 21:30 Afaria.
 - Gaubela: Pobresiak, Rukula.
- Irailak 23, igandea**
- 09:15 Asanblada.
 - 10:00 “Procés Català, Euskal herrigintzarako ikasgaiak”.

“Jendarte likidoa, militantzia likidoak? Eraginkortasuna, konpromisoa eta antolaketa ereduak”.

“Elkarrekin konspiratuz, piztu ditzagun etxeak eta kaleak! Egin nahi dugu zerbait elkarrekin behetik gora herri boterea eraikitzen jarraitzeko?”.

- Jolastu eta eraiki. Eskulanak eta jolas libreak.
- 12:30-13:30 Puntu... eta jarraian? Akanpadaren itxiera.
- 14:30 Bazkaria.
- 16:00 Ekitaldia: erraustegia gelditu zutenei aitortza. Erraustegira martxa (Gipuzkoa Zutik).
- Antolatzailea: Lurralde Askea.

Elektropapo, Santuenerako jai giroa lehertzera

Parranda giroa beste ikuspuntu batetik ezagutzen ari dira azken urtean. Musika plazaratzen dute, baina ikuskizun batean bilakatzeko dituzte haien emanaldiak. Eta horretara doaz asteburuan Santuenera eta laster Aginagara. Jai giroa biziaraztera eta parranda zaleekin une gozoak bizitzera. Bueltan dator Elektropapo talde usurbildarra!

NOAUA! Lagun arteko musika zaletasunetik sortu da Elektropapo ezta?

Elektropapo. Txantxa giroan hasi ginen iaz Hernaniko Koadrila Egunean, elektrotxaranga taldea osatu behar genuela esanez. San Estebango festetan, afaritan, ideia aurrera ateratu zen. Abuztu bukaera aldera hasi ginen entseatzen, broma giroan. Entsegua baino gehiago zirudien parranda unea. Hasierako kontzertuak ez ziren izan oso borobilak. Pixkanaka kanpora ateratzen joan gara, borobiltzen talde gisa. Toki askotatik deitu digute.

**Zer moduzkoa izan zen jendea-
rekiko lehen hartuemana?**

Usurbilgo Gaztetxeko despedidan izan zen. Hiru abesti jo genituen, bat bera ere ez ondo. Kaotikoa izan zen.

**Gaztetxeko kontzertuaz salbu,
kalejiran ikusi zaituztegu or-
duti.**

Pote girora lotutako taldea da. Bigarren emanaldia joan den inauterietan eskaini genuen. Afaritan, barrikotea muntatu genuen elkarteetan. Gero kontzertua eman genuen, herriari beste alternatiba bat proposatzeko, gure kasa. Sorpresa izan zen. Gerora, Instagramen gure kontaktua jarri eta toki desberdinetatik hasi zaizkigu deika. Jendeak ez digu deitzen musikagatik, eskaintzen dugun espektakuluagatik baizik.



Ostiral honetan Santuenean arituko dira arratsaldeko 18:30etik aurrera.

ELEKTROPAPU

“Egun baterako joan ginen Orendainera, azkenean festa guztiak bertan pasa genituen, gurekin eramandako kanpinean”

Ez gara mugatzen musika jotzera, jendearekin harreman-tzen gara, giro ona helarazi eta elkarrekin ondo pasa nahi izaten dugu.

Ibarran karroaren atzean jotzen amaitu genuen, denak gainera etorri zitzaizkigun.

Alegian atzera begiratu eta baterijolea ez genuen ikusten, tarte zegoen jende piloarekin.

**Parrandaren beste ikuspuntu-
a ezagutzeko aukera izango
zenuten. Zer ikusi ote duzue?**

Parrandan joango ez ginen pare bat leku potenteetan egon gara. Orendainen eta Arriolan. Herri txiki txikiak. Beste parranda mota bat, erabat desberdina. Onenak horiek izan dira. Taldeak aukera ematen du kanpora atera eta kontzertu soil batetik hasita bertakoekin parrandan bukatu, jende des-

berdina ezagutzeko.

**Jendea erraz erakartzen duzue
emanaldira, kostatzen da?**

Orendainen, 200 laguneko herrian, Usurbilgo jaietan baino jende askoz gehiago inplikatu zen gure kontzertuan. Egun baterako joan ginen, azkenean festa guztiak bertan pasa genituen, gurekin eramandako kanpinean. Azken egunean handik joatekoak ginela jakin zutenean, ez ziguten joaten utzi. Azkenean, Alegira jaitsi ginen dirua ateratzera eta berriaz gora parrandara!

Toki gehiago ezagutzeko gogoz

**NOAUA! Usurbilen erronda
egin duzue jai ezberdinetan.
Santuenean eta Aginagan ere
izango zarete.**

Elektropapo. Aginagako berezia izango da. Aginagako Eliza Zaharrekoen laguntzagatik izan ez bazen, ezingo genukeen elektrotxaranga sortu. Asko eskertu behar diegu. Gure aldeko apustua egin zuten eta haiengatik gaude hemen. Santuenerako

bezala, Aginagako jaietarako gogotsu gaude. Bi egunetan joko dugu. Akelarren kontzertu egunean eta urriaren 13ko Gaupasa egunean. Egun horretarako beldur pixka bat dugu, ia nola ailegatu garen.

**Zer nolako ibilbidea jorratze-
ko sortu duzue taldea?**

Taldeko giro eta harreman on horrengatik ikusten diogu

etorkizuna taldeari, helburu finko bat jarri gabe. Beste urtebetez gutxienez segiko dugu. Orain ateratako diruarekin denok batera oporretara joan asmo dugu. Gainera duela aste batzuk Araban, Arriolan jo genuenean jada lotu genuen hurrengo urterako beste kontzertu bat Agurainen. Helburu bat jartzekotan, toki gehiago ezagutzea.

“Batetik bestera jende piloa ezagutu dugu”

NOAUA! Santuenea eta Aginagatik nora zoazte gero?

Elektropapo. Andoainen izan-go gara urriaren 20an, Altsasukoen alde antolatu duten egunaren baitan.

Espero al zenuten halakorik hasi zinetenean?

Keba. Lau kontzertu eskaintzea pentsatzen genuen, Hernanin, Andoainen eta Usurbilen. Bapatean Arriola, Ibarra eta Orendainetik deitu ziguten. Guretzako utopia modukoa zen toki desberdinetara ateratzea. Azkenean jende piloa ezagutu dugu, eta jende pilo horrek toki eta pertsonak eza-gutzeko aukera eman digu.

Ze tokitan geratu eta eskainiko zenukete emanaldiren bat.

Sakanan eta berriro Orendainen garbi. Hurrengo urterako emanaldia lotua dugula esan



“Nafarroa aldera joatea gustatuko litzaiguke, hango jendea eta ohiturak ezagutzera”.

ELEKTROPAPO

“Guk gehiago punk aldera jotzen dugu. Gure marka pertsonala da. Gainera abesti propioak ere baditugu. Orain beste bat ari gara proiektatzen”

ziguten. Eta joaten bagara errolatuko gaituztela esan

digute. Nafarroa aldera joatea gustatuko litzaiguke, hango jendea eta ohiturak ezagutzera.

Santuenean, Aginagan... zer eskainiko duzue?

Elektropapok zer egingo duen esan baino sorpresa moduan utziko dugu. Emanaldi aurreko egunetan jartzen gara mahaian trago batekin eta zer egin pentsatzen dugu. Arriolara joan

ginenean jotzera, Beasainen geratu ginen. Bost tramankulu hartu, maskarekin eta hala jarri ginen.

Denetarik jotzen duzue emanaldietan, jendearentzat eza-gunak diren abesti asko?

Guk gehiago punk aldera jotzen dugu. Gure marka pertsonala da. Gainera abesti propioak ere baditugu. Orain beste bat ari gara proiektatzen.

Badugu gaupasetako egoe-rak deskribatzen dituen abesti bat; “inportantea Kelerpiti”. Wazemank-en bertsioa jotzen dugu. Eta orain “Oain ere bai” sortzen ari gara, parrandari lotua baita ere.

Segitzeko gogotsu beraz.

Lotura bat sortu da gure taldean, ez dugu bertatik atera nahi eta ia ahal bezain beste irauten dugun.

Santueneko jaien egitaraua

Irailak 21, ostirala

- 17:00 Txupinazoa txosna aurrean eta txokolatada Tragoxka tabernaren eskutik. Ondoren, globo gerra.
- 18:30 Buruhandiak.
- 18:30 Elektropapo elektro txaranga.
- 19:00 Sardina jana.
- 21:00 Herri afaria (Txartelak salgai, Santueneko Zaharren Egoitzan, Ibai Ondon eta Aitzaga tabernan).
- 23:30 Kontzertuak: Hartz,

Gaitzerdi eta Dj Ignacio del Fuego.

Irailak 22, larunbata

- 10:30 Umeen jolasak eta pintura lehiaketa.
- 13:00 Buruhandiak.
- 14:00 Haur bazkaria (norberak bere bazkaria ekarri, eta edariak eta postrea bertan banatuko dira).
- 16:00 Mus txapelketa (15:30-16:00 izen ematea):

Bikoteko prezioa: 20 euro.

- 16:00 Haurrentzako puzgarriak.
- 17:30 Txokolatada Zaharren Egoitzaren eskutik.
- 19:00 Buruhandiak.
- 21:00 Musikarien afaria.
- 00:00 Dj Uzi Cuzy.

Irailak 23, igandea

- 11:00 Toka txapelketa.
- 12:00 Hamaiketako txosnan.

- 14:00 Herri bazkaria (Txartelak salgai, Ibai Ondon, Zaharren Egoitzan, Aitzagan eta Tragoxkan).
- 17:00 Ttipika dantza gida-tuak.
- Ondoren, buruhandiak.
- 19:30 Piper dastaketa.
- 21:00 Festen amaierako traka.

Antolatzailea: Santueneko Jai Batzordea.



ANORGA TXIBI S.L.

KRISTALDEGIA

· komertzial instalazioak · beira bikoitza
· segurtasun beirak · dutxa-itxiturak eta irristailuak
· ispiluak · barandak · kristal mota guztiak...

Oria Etorbidea 4, LASARTE-ORIA 943 37 17 33- 610 45 93 45

Usurbil Autoak

MEKANIKA-KARROZERIA



SUSTITUZIO KOTXEA DOAN!!

ZUMARTEGI INDUSTRIALDEA

943 36 10 79

Etumeta AEK euskaltegian matrikulatzeko epea zabalik da

2017-18 ikasturterako matrikulazio epea zabalik da Etumeta AEK euskaltegian. Euskara ikasteko maila guztiak, Mintzailagun, autoikaskuntza... Aukera zabala beraz. Izen emateko ordutegia: astelehenetik ostiralera, 11:00-13:00 artean eta 18:00-20:00 artean.

Informazio gehiago:

Nagusia, 43
607 609 379
usurbil@aek.eus
aek.eus
muntteri.blogspot.com.es

Haurren bertso-eskola

Bota Punttubatik NOAUA!ri berri eman diotenez, urrian



Urriaren 1ean abiatuko dute ikasturtea.

abiatuko da haurren bertso-eskolaren ikasturte berria, LH 2, 3 eta 4. mailako ikasleentzat. Saioak eguerditan izango dira, Udarregi Ikastolan, 13:30-14:30 artean. Urteko kuota, 65 euro.

“Garaiz zaudete izena emateko”, gogorarazi dute Bota Punttubakoek.

Inskripzioak bideratzeko deitu 608 768 539 (Josu) telefono zenbakira.

Esperientzia Eskolan matrikulatzeko garaia

55 urtetik gorako usurbildarrei zuzendutako doako hezkuntza eskaintzan izen emateko epea zabalik izango da irailean zehar. Matrikulatzeko joan Gizarte Zerbitzuen egoitzara edo deitu 943 377 110 telefono zenbakira. Astean behin, bi orduko saioak egiten dituzte Artzabalen.



Astean behin, bi orduko saioak egongo dituzte Artzabalen.

tan izen ematea zabalik dago. Urrietik, asteazkenero 11:00etan ibilaldi osasuntsuak antolatuko dituzte berriz. Eta Eguneko Arreta zerbitzua irailaren 3an martxan jarri zuten arren, inork parte hartzeko interesik badu Gizarte Zerbitzuetara jo dezala.

Saio gehiago

Udal Gizarte Zerbitzuek ikastaro gehiago antolatu dituzte, Udalberri aldizkariaren arabera. Usurbil, Santuenea eta Aginagako jubilatutako elkarteetan egiten dituzten oroimen tailerre-

Bigarrenetan ere Zubieta nagusi

Endika Abril Errebote Txapelketako bigarren jardunaldian ere garaile Zubieta. 13-5 irabazi zioten aurreko igandean Donibane Lohitzuneko Luzean taldeari. Hurrengo neurketa, igande honetan, irailaren 23an. Behar Zana etxeko taldearekin lehiatuko dira zubietarrak Villabonan, goizeko 11:00etan hasita. Itzuli bateko ligaxkako azken jardunaldia izango da.

Finala, irailaren 30ean

Aldaketarik ez bada, irailaren 30ean jokatu da txapelketako final nagusia, goizeko 11:00etan Zubietan.

Motxiladun umeen errealtatea Sutegin

Heritik 600 kilometroira, Valentziako Picassent espetxean urrundua dituzten Olatz Lasagabaster eta Patxi Uranga presoan eta haien urte eta erdiko Xua haurtxoaren errealtatea plazaratu eta elkartasuna adierazteko ekitaldi zikloa antolatu dute Usurbilen Nahi Ditugu bilguneak eta herriko gazte mugimenduak.

“Herria Xutan” ziklo honen baitan, larunbatera arte (irailak 22) Sutegin bisitatu ahaliko duzun “Motxila etorkizunez bete”, Euskal Herrian barrena dabilen erakusketa. Gai bera ardatz hartuta bestalde, mahai-ingurua antolatu dute ostegunerako:

“Herria Xutan”

Irailak 17-22, astelehenetik larunbatera

■ “Motxila etorkizunez bete” erakusketa Sutegin. Ordutegia: astelehenetik ostiralera, 18:30-20:30 / larunbatean 12:00-13:30.

Irailak 20, osteguna

■ 19:00 Mahai-ingurua, Sutegiko auditoriumean. Hizlariak: “Motxiladun” gazte bat, abokatu bat eta Sara Majarenas preso ohia.

Irailak 28, ostirala

■ 20:00 Azken ostiraleko elkarretaratzea Mikel Laboa plazan.

Antolatzaileak: Usurbilen Nahi Ditugu eta Usurbilgo gazteak.

www.noaua.eus

USURBILGO ATARIA



Lasterkari bizienak, etxekoak

U surbildarrak sailkatu ziren irailaren 16ko 11. Baxurde Krossean. Azken urteotan lehen postuetan sailkatu diren Iñaki Gericak Juan eta Rosa Uribe Navarro. Gericak irabazi du lasterketaren hamaikagarren edizioa. Emakumezkoetan bigarren postuan sailkatu zen Uribe, eta usurbildarren artean, Gericarekin batera helmuga zapaltzen lehena izan zen Rosa. Zorionak!

Gainerakoan, uda giro ederra izan zuten lasterkariek. Eta amaieran herriko jatetxe, enpresa edo saltokien eskutik, opari mordoa irabazteko aukera. Baxurde Txiki Usurbilgo Triatloi Taldeak antolatutako probako sailkapenak dituzue segidan:



Argazkian, 11. Baxurde Krosseko lehen sailkatuak.

Lehen hiru sailkatuak Gizonezkoak

Iñaki Gericak Juan 00:35:50 (Usurbil)
Iñigo Murillo 00:37:32 (Orio)
Jon Trigueros 00:38:11 (Donostia)

Emakumezkoak

Lourdes Colomo 00:43:30 (Zizurkil)
Rosa Uribe Navarro 00:46:20 (Usurbil)
Eduene Irureta 00:47:19 (Errenteria).

Usurbildarren sailkapena

01-Iñaki Gericak Juan 00:35:50
14-Eneko Portu Irasuegi 00:41:05
18-Axier Dominguez Prieto 00:42:08
30-Mikel Tena Davila 00:44:33
32-Sergio Martin Cantero 00:46:01
36-Rosa Uribe Navarro 00:46:20
39-Benat Bereziartua 00:47:21
40-Javier Dominguez Martin 00:47:45
43-Guillermo Rueda 00:48:20
45-Jokin Zubiaur Blasco 00:48:44
47-Juanjo Estevez Martin 00:49:14
57-Jon Arriaga Lertxundi 00:50:19
62-Ander Orena Irureta 00:50:58
63-Karmele Liceaga 00:51:02

64-Iñaki Etxebarria 00:51:21
65-Gaizka Zumeta 00:51:24
70-Iñigo Unanue 00:52:11
76-Aitor Agirre Zapirain 00:53:25
77-Jesus Calvo Estevez 00:53:46
78-Ander Jauregi 00:54:14
80-Oroitz Altuna 00:54:15
81-Oliver Garcia Linares 00:54:13
82-Josu Udabe Pagola 00:55:15
83-Jon Guembe Urta 00:55:26
87-Ion Erkizia Acero 00:55:52
94-Javier Martinez Manso 00:57:53
95-Joxemari Portu Azpiroz 00:58:04
96-Eli Eizagirre Bruño 00:58:04

97-Maitane Eizagirre Bruño 00:58:04
98-Iñaki Errekondo 00:58:04
100-Oinatz Iparragirre 00:59:32
101-Jokin Eizagirre 01:00:19
102-Jon Mikel Zabala 01:00:19
106-Pablo Roura Martinez 01:01:49
107-Izaskun Arrillaga 01:01:50
108-Saioa Erro Aizpurua 01:03:28
109-Maialen Esoain Peña 01:03:28
111-Juli Bereziartua 01:04:29

Sailkapen osoa ikusgai:

www.rockthesport.com/eu/ekitaldia/xibaxurdekrossa/sailkapenak

Txikiak, punta-puntako lasterkariak

Aurten herri lasterketaren festa egun handiaren erdigunean jarri dituzte haur eta gaztetxoak. Urteak dira Baxurde Kross txikia ospatzen dela. Aurtengoan ordea, orduz aldatuta, helduen proba amaitu ostean eta eguerdi partean ospatuta, ikusmina sortu zuten gaztetxoek lasterketek. Eta haiek, nola ez, duten onena eman zuten Kaxkoari emandako itzulian. Lasterkari harrobi bizia du Usurbilek.



Baxurde Krosseko irudiak, noaua.eus/argazkitegia atarian dituzue ikusgai.

Futbola Haranen

Irailak 23, igandea

■ 16:30 Kadete neskak:
Usurbil F.T.-Zestoa K.B.

Oiardo Kiroldegiko ikastaroetan izena emateko garaia amaitzeaz da

Spinning, pilates, zumba, jumpfit, body fit, GAP, mantentze gimnasia, hipopresiboak, yoga, yoga-mindfulness, gaztetxo nahiz helduentzako eskalada, gimnasioa... Irailaren 17tik 21era ikastaroetan proba egin ahal izateko ate irekien saioak antolatu dituzte.

Informazio gehiago:

Kiroldegian
kirola@usurbil.eus
943 37 24 98.

Igerilekuko lanak hastear

Usurbilgo Udalak iragarri duenez, irailaren 24an haste-koak dituzte Oiardo Kiroldegiko igerileku txikia handitu, irisgarri bihurtu eta azpiko instalakuntzak berritzeko lanak. 2018ko aurrekontuetako inbertsio nagusia izango da. Lanok iraun artean, martxo ingurura arte itxita egongo da igerilekua, "ondorioz, Udalak %20ko konpentsazioa aplikatu die aurtun Kiroldegiko abonatuak".

Pilota partidak

Aginagako frontoia

Irailak 21 ostirala, 20:00

Eskuz Binaka

Jubenilak 1.maila

Pagazpe 2 (Urbietan-Albeniz)
Azkoitia

Gomazko paleta

Mutil nagusiak - 1.maila

Pagazpe (Urdanpilleta- Errasti)
Azkoitia

ETXEBIZITZA

Salgai

Etxebizitza eta garajea salgai. Biak batera edo aparte. 3 logela, sukalde-egongela, 2 bainugela. Etxebizitza 78 m² eta garajeak 50m². Tel. 676 453 176.

Erreka Txiki 13. Duplexa salgai Usurbilen. 132 metro², 80 solairu nagusian; 2 logela, 2 komun, egongela eta sukaldea. Garaje itxia etxerako zuzeneko sarbidea-ekin eta trasteroa. 320.000 euro. 646 305 465.

126m²ko pisua salgai Aginagan, 65m²ko ganbararekin. Oso eguzkitsua, dena kanpoaldera. Berritu beharra. Prezioa: 186.000. 659257889 edo 680742504.

Etxebizitza egin daitekeen 61 metro² lokala salgai Munalurran. Etxea bihurtzeko baldintzak betetzen ditu. Prezioa: 68.000 euro. 943 916 182 (Jon).

90 m² pisua salgai Txaramunto kalean. 3 logela, sukaldea, 2 komun, egongela. 11 m²- terraza, 8 m² trastelekua eta bertan 33 m²-ko garajea erosteko aukera. 606 877 856

Pisu bat salgai Kale Nagusian. 3 logela, sukaldea, egongela eta 2 bainugela. Dena kanpoaldera. Ganbara prezio berruan. Prezioa: 205.000 euro. Tel. 629 631 838

Pisua eta garajea salgai kale nagusian. 3 logela, sukaldea, egongela, komun, kalefakzioa. Dena berrituta. Fatxada ere bai. Garajea 40 m² eta itxia. Biak batera edo aparte. Tel. 695 705 905.

Gure Borda salgai: 5.600 m², borda, aterpea 943 42 96 82 / 637 293 471

90 m² pisua Kale Nagusian. 4 logela, 2 komun, saloia, sukalde handia, trastelekua. 657700408

Duplexa Kalezarren - Aizparrenea etxea, 176 m² (120 + 56). Garajea eta terraza. Igogailua eta fatxada berritua. 359.000 euro. 679002101.

Kalezar auzoa, 3 gela handi, sukal-

OHARREI DAGOKIEN ARAUTEGIA

Orri honetan agertzen diren oharrak doakoak dira. Telefonoz edo emailaz helarazi daitezke: 943 360 321 / erredakzioa@noaua.eus

Oharrak bidaltzeko azken eguna: astelehena, eguerdiko 12:00ak. Atal bakoitzaren goikaldean ipiniko ditugu berrienak. Oharra egokia ez dela erabakiko balitz, NOAUA!k ohar hori argitaratu gabe utziko luke.

de handia, komun bat. Gela guztiak kanpoaldera. Fatxada berrituta, teilatua egoera onean. Garajea, bi trasteleku. 135 m². 637 22 88 60

2 gela, komun, sukaldea eta sala dituen etxe bat erosiko nuke. Gehienez 90.000 euro. 689 58 39 21.

Etxe txiki eta merke bat erosi nahi nuke. Edo alokairu baxuko bat hartuko nuke. 615 758 476.

Alokairuan

Duplex-a alokatzen da, kaxkoan, 100 m², 3 gela, 2 komun, terraza eta trasteroa. 688 675 856

Pisu bat alokatzen dut. 3 logela, egongela, 2 bainugela. Altxariak jarrita daude. Dena kanpo aldera, oso eguzkitsua eta garajearekin. Tel.: 659 786 281.

Alokairuko pisu baten bila gabilta. Bi neska gara, biak lanarekin, arduratsuak eta garbiak. 688893668

Abendurako pisua alokairuan hartu nahi dut, Aginagan, Usurbilen edo Orion. 690 367 952

Alokairuko pisu baten bila nabil. Tel. 620 708 265 / 686 143 786.

Logela bat alokatuko nuke. Mutil langilea, serioa eta arduratsua. 651 197 381 / 632 138 393

Alokatzeko pisu merke baten bila gabilta, bikote bat gara, biak lanarekin, informea ditugu. 675595294

Duplex bat alokatzen da Txaramunto kalean. 3 logela, 2 komun, sukaldea, egongela, bulego bat, terraza bat eta garajea. 625 702

807.

Logela bat alokatuko nuke. Neska bat naiz eta lanean ari naiz. Arduratsua eta garbia. 612 487 017.

Negoio-lokal bat alokatzen da. Kafetegi edo taberna gisara nahiago, baina aukerak zabalik. Kaxkoan kokatua. 630 456 404

3 geletako etxea alokairuan; 600 euro gehienez. 665319105.

Alokairuko pisu baten bila nabil. 3 logela eta igogailua. Familia arduratsua eta nominarekin. Epe luzerako. Tel. 687 201 410.

Logela alokairuan Aginagan, pertsona arduratsu batentzat. Tel. 672 448 644.

Alokairuko pisu baten bila nabil. Txakur bat dut. Erroldatua. 661 115 222

Alokairuko pisu txiki baten bila nabil. Presa dauka. 699 680 265.

3 logela dituen alokairuko pisu baten bila nabil, baina epe motz batean (urte 1) erosteko aukerarekin. Tel. 686 554 145. Ana.

MOTORRA

Salmenta,

garajeak

Atxegalden garaje bat erosi edo alokairuan hartuko nuke. 653014518

Garaje itxi bat alokatzen da Errekatzikalean. Tel. 616 235 366.

Alokairuan 50m²-ko lokal/garaje bat Atxegalden. Autoak sartzeko atearakin. Goiko kalea 2. 676453176

Baju bat alokatzen da Munalurra, 4ean. Tel. 652 765 583

Garajea salgai Txaramunto kalean. 23 m², ate elektrikoa eta itxia. 615744628.

34m²ko lokal komertzial bat alokatzen da Errekatzikalean. 5ean. 695723192

2 garaje marra alokairuan edo salgai, Olarriando 4an. Banaka edo biak batera. Tel. 663 031 803

120 metro² lokal bat salgai. Alpe-rrorburu 3an. 699 306 158

LANPOSTUAK

Lan eskaintzak

Kamarero eta sukaldari laguntzailea behar dira Aratz erretegiari, info@restaurantearatz.com

Kentuene jatetxean jantokirako zerbitzari bat behar da aste-buruetarako. Euskara jakitea garrantzitsua. kentuene@kentuene.com

Aseguru sektorean espezializatua den gestore pertsonal baten bila gabilta. Hekiketa aseguru-etxearen esku eta libre egotea eskatzen da. Diru-sarrera altuak. jm.fandino@catalanaoccidente.com. 699 760 873.

LANPOSTUAK

Lan eskaerak

Pertsona helduak zainduko nituzke, asteburu, jai egunetan eta gauean, baita erietxean ere. 606 661 048 / 943 404015.

Jende heldua zaintzeko prest. Interna moduan edo orduka. Dokumentazio osoa dut. 682 72 35 20.

Neska euskalduna, Usurbilen umeak zaintzen egingo nuke lan udara honetan: ekaina, uztaila edota abuztuaren (goiz, arratsalde edo orduka). 617263123.

Lan bila nabil. Garbiketan edo pertsona helduak zaintzen. Etxean, ospitalean, gauean, externa bezala, orduka edo asteburutan. 671763558

Lan bila nabil interna edo exter-

na bezala. Pertsona helduak edo umeak zaintzen. Urtebeteko esperientzia. Arduratsua, erreferentzia onekin. 666 295 450

Garbiketa egiteko, pertsona helduak edo umeak zaintzeko. Esperientzia duen neska, arduratsua. Berehala lanean hasiko nintzake. 637 106 649

Lan bila nabil, pertsona helduak zaintzeko. Ospitalean, etxean, gauean. Garbiketa orokorrean ere bai. 671 763 558

Lan bila nabil etxeak garbitzen edo umeak zaintzen, ekaina eta uztaila, goizetan eta Usurbilen. 608201745.

Pertsona helduak edo umeak zaintzen lan egingo nuke. Interna, externa edo orduka. 632 541 872

Emakume bat naiz, eta lan bila nabil. Interna, externa, orduka. Helduak edo umeak zaintzen. 676 188 411

Neska bat naiz, eta lan bila nabil. Orduka lan egingo nuke. Helduak edo umeak zaintzen. 619 355 819

Mutil gazte bat naiz, eta lan bila nabil. Pertsona helduak zaintzen, hospitalean, baserrian. 632090146

Mutil gazte bat naiz, eta lan bila nabil. Pertsona helduak zaintzen, hospitalean, baserrian. 632793747

Lan bila nabil. Umeak edo pertsona helduak zaintzen. Esperientzia eta erreferentziak. 662 910 181

Emakume bat eskaintzen da pertsona helduak zaintzeko. Geriatriako eta lehen laguntzako ezagutzak ditut. Esperientzia etxeko lanetan eta antolamenduan. Erreferentziak ditut. 612 495 429

Emakume bat eskaintzen da, etxeko lanak egiteko edo umeak zaintzeko. Goizez edo arratsalde. Esperientzia daukat. 690 336 444.

Lan bila nabil. Orduka eta arratsalde. 663 776 93

Lan bila nabil. Pertsona helduak



Zorionak izaro!

Muxu handi bat etxekoan partez. Ondo pasa!!!



Zorionak zuen urrezko

ezteietan! Angulak harrapatzea joaten ezagutu zineten 1965. urtean eta orain arte elkarrekin. Ondo ondo pasa eguna!!

Heriotzak

Joaquín Hernández Martín

74 urterekin hil zen irailaren 11n Usurbilen



OHARRA: 2018ko irailaren 28an aterako dugu hurrengo astekaria. Oharrak, zorion-agurrak, bestelako deialdiak...

jakinarazteko azken eguna: irailaren 24an astelehena, eguerdiko 11:00etan. Emailaz helbide honetara igorri: erredakzioa@noaua.eus

zaintzen, gauetan, asteburutan, externa bezela edo garbiketa lanetan. 671 763 558.

Interna moduan lan egin nahi dut adinekoak zaintzen. 25 urteko lan esperientzia dut. 633 73 64 26

Lan bila nabil, etxeak garbitzen, etxeko lanak egiten edo pertsona helduak zaintzen. Esperientzia ere erreferentziekin. Tel. 632 576 258

Mutil arduratsua baserriko lanetarako eskaintzen da. 661118892.

18 urteko neska euskaldun herritar esperientziaduna naiz. Aste osoan zehar arratsalden umeak zainduko nituzke. 688817429.

Lan bila nabil. Umeak zaintzen, garbiketa lanak egiten, orduka, interna bezala. Tel. 642 238 949

Lan bila nabil. Etxeak garbitzen, arratsaldetan 2 ordu edo asteburutan. Tel. 663 776 223.

Usurbilgo bizilagun bat naiz, eta orduka garbiketak egiten lan egingo nuke. Tel. 674 570 534

Lan bila nabil. Etxeak garbitzen, arratsaldetan 2 ordu edo asteburutan. 663 776 223. Maribel

Lan bila nabil edo gabilta. Pertsona helduak zaintzen edo garbiketa lanak egiten; bulegoak, garajeak, portalak, poligonoak, edo enpresak. Sukaldean ere moldatzen naiz. Kotxea dut, eta esperientzia. 688 654 698.

Lan bila interna, esterna moduan, haur nahiz helduen zaintzan aritzeko. Esperientziaduna. 677 624 971.

Lan bila nabil. Interna, externa, aste burutan, gauak pasatzen... lan egingo nuke. Paperak eguneratuta eta esperientziarekin. 645 067 560

Emakumea eskaintzen da heldu nahiz haurrak zaintzeko. Interna edo esterna moduan. 697 221 372.

Emakumea lan bila haur, helduen

zaintzan, etxeko lanak egiteko interna edo esterna moduan. Esperientziaduna. 617 998 582.

Garbiketa lanak, helduen zaintza lanak egiteko prest interna moduan, egunez edo orduka. 671 763 558

Mutil gazte bat naiz eta lan egingo nuke. Baserrian, animalia zaintzen, pertsona helduak zaintzen, harraskan, arraina garbitzen... 688 802 851

Lan bila nabil. Interna, externa, orduka edo gauetan. Garbiketa lanak egiten, pertsona helduak zaintzen... 634 278 198

Neska ikasle eta gaztea eskaintzen da oporretan umeak zaintzeko. Tel. 632 504 672

Neska gazte euskalduna, kla-

se partikularrak emateko prest egongo litzateke: euskeran, gazteleran, ingelesean eta frantsean goi maila eta tituluduna. 687025768 (Jaione).

Lan bila nabil. Orduka, gauetan... Pertsona helduak zaintzen edo garbiketari. Tel. 671 763 558

Lan bila nabil. Interna bezala, orduka... edozein modutan. Tel. 638 877 627

Lan bila nabil. Interna bezela edo orduka eta astelehenetik ostiralerara. 690 146 067

Lan bila nabil. Interna bezela, orduka, gauetan... edozein modutan. Pertsona helduak zaintzen, garbiketa lanetan... 634 278 198

Neska arduratsua erreferentzia

eta esperientziarekin eskaintzen da. Pertsona helduak edo umeak zaintzeko edo garbiketari lan egiteko. Interna moduan, orduka edo gauetz. 677 624 965

Neska farmazialaria seguitan lanean hasiko nintzake. Pertsona helduak edo umeak zaintzen edo garbiketari, orduka. 622 217 818

Lokal bat salgai, Nagusia 5ean, 120 metro2. 699 306 158

Neska bat eskaintzen da orduka lan egiteko. Etxeak garbitu edo adineko pertsonak zaintzeko. Tel. 687 348 223.

Geriatria laguntzaile bezala, edo sukaldari bezala (euskal sukaldearen ezagutza). 688 654 698.

Illeapaintzaile bat naiz, eta etxee-

tan ilea orrazteko eskaintzen naiz. Aproposa pertsona helduentzat, edo etxetik atera ezin duenaretzat. 612 487 017.

Helduak edo umeak zaintzen edo garbiketa lanak egiten lan egingo nuke. 632 587 450.

Asteburutan, interna bezala lan egingo nuke, pertsona helduak zaintzen. 602 871 835.

Etxeko lanak egiten edo garbiketari, umeak edo pertsona helduak zaintzen edo sukaldean lan egingo nuke. Tel. 617 166 950.

BESTELAKOAK

Zapi bat galdu da, beisa eta granatea, Noauara ekarri mesedez.

Mandarina japoniarrak saltzen ditut: 659 18 51 07 (Jose Antonio).

Mutur txuri urdindun eta horidun perikito bana desagertu dira. Aurkitu badituzu deitu: 619 817 460.

Kale Nagusian, kazadora argi bat aurkitu da. Zurea bada, Aizpurua Okindegitik pasa, bertan dago.

Erloju bat galdu dut Santuenean. GPSa eta pultsometroa. Souto Gramin markakoa, beltza. Aurkitu baduzu deitu: 662 039 829.

Gerezi koloreko logela bat salgai. Egoera onean. Ohea, idazmahaia, armairua eta apal bat. 400 euro. 600 320 967

Udarregi Ikastolan klase partikularrak emateko jende bila gabilta. Interesa baduzu pasa ikastolatik edo deitu! 943 36 12 16

Errege sagar ekologikoa eta etxeko membrilloa salgai. Interesatuz gero: 656742048 (Miren) edo 656757850 (Arantxa).

TRUKEAN, OPARI

Inprimatzaileak, telebista, patineteak, liburuak... Garbigunean. Doan hartu daitezke. Astelehenetik ostiralerara: 10:15-13:00 / 16:00-19:00 artean. Jai egunak ez diren larunbatetan: 9:00-13:00 artean

Telefono interesgarriak

Udala.....	943 371 951	Abere-Landare Babeslea.....	943 376 650
Atez ateko bulegoa.....	900 776 776	Taxia (Angel).....	607 928 770
Udaltzaingoa.....	943 361 112	Taxia (Joxe Kruz, 8 plaza).....	677 373 466
Udal zerbitzuak (Brigada).....	943 370 148	Eusko Tren.....	943 470 976
Sexu Aholkularitza Gunea.....	697 919 516	LurraldeBus.....	943 000 117
Gizarte Zerbitzuak.....	943 377 110	Korreos - posta zerbitzua.....	943 362 894
Diputazioa - Basetxea.....	943 361 215	Anbulategia.....	943 362 013
Bake Epategia.....	943 372 336	Amenabar botika (Iehen Oa).....	943 376 076
Udarregi Ikastola.....	943 361 216	Iturralde botika.....	943 363 395
Haur Eskola.....	943 374 061	DYA.....	943 464 622
Zubietako Lanbide Eskola.....	943 364 600	Gurutze Gorria.....	943 272 222
Zubietako Herri Batzarra.....	943 372 077	Emergentziak.....	112
Hastapen tailerrak.....	943 360 465	Genero-indarkeria, arreta ..	900 840 111 / 016
KZgunea.....	943 023 684	Gonzalez Ehorztetxea.....	943 362 163
Oiardo Kirolegia.....	943 372 498	Kutxabank.....	943 361 202
Sutegi Udal Liburutegia.....	943 360 692	Euskadiko Kutxa-Laborala	943 364 740
Zumarte Musika Eskola.....	943 371 594	Banco SabadellGuipuzcoano.....	943 370 006
Etumeta AEK euskaltegia.....	607 609 379	Banco Popular Español.....	943 370 411
Kalezar Eguneako Zentroa.....	943 365 249	BBVA.....	943 377 155
Gure Pakea Zahar Egoitza.....	943 368 770	Caja Rural Kutxa.....	943 368 842
Gure Elkartea Zahar Egoitza.....	943 371 751	Argindarra - Iberdrola.....	901 202 020
Arrate Zahar Egoitza.....	943 366 340	Gas naturala - Naturgas.....	902 123 456
Usurbilgo Salbatore Parrokia.....	943 361 239	Telefonica.....	1004
Noaua! Kultur Elkartea.....	943 360 321	Euskaltel.....	900 840 840

Goardiako farmaziak

Osteguna 20 LASA SUQUIA Kale Nagusia 42, Lasarte

Ostirala 21 GIL MARTIN Kale Nagusia 24. Lasarte

Larunbata 22 ORUE Jaizkibel plaza 2. Lasarte

Igandea 23 ORUE Jaizkibel plaza 2. Lasarte

Astelehena 24 ACHA-ORBEA Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte

Asteartea 25 URBISTONDO San Franzisko 1. Lasarte

Asteazkena 26 GANDARIAS-URIBE Iñigo Loiola 9. Lasarte

Irailak 20 - Irailak 30

Osteguna 27 ORUE Jaizkibel plaza 2. Lasarte

Ostirala 28 DE MIGUEL Kale Nagusia 32. Lasarte

Larunbata 29 GANDARIAS-URIBE Iñigo Loiola 9. Lasarte

Igandea 30 GANDARIAS-URIBE Iñigo Loiola 9. Lasarte

LARUNBATETAN,
Usurbilgo bi farmaziak ireki-
ta egongo dira: 9:00-13:30

GOARDIAKO FARMAZIA, GAUEZ
ECHEVESTE ELOSEGUI, JORGE
Elkano 9 Behea, Hernani
943 55 20 87 22:00 - 09:00

Gainontzeko datak www.cofgipuzkoa.com web orrian ikusgai.

Agenda iraila

21 ostirala

- "Herria Xutan": erakusketa Sutegin. Bisita-ordutegia: 18:30-20:30.
- Santueneko jaiak 17:00etan txupinazoan. Egitaraua, 17. or.
- Iraultza Txikien Kanpaldia Zubietan.

22 larunbata

- "Herria Xutan": erakusketa Sutegin. Larunbateko bisita-ordutegia: 12:00-13:30.
- Santueneko jaiak Egitaraua, 17. or.
- Usurbil Cup: amaiera festa.
- Aginagako Eskola Txikiaren 5. Eguna.
- Iraultza Txikien Kanpaldia Zubietan.

23 igandea

- 6. Sagastiak Loretan: Bertso Ibildia. 11:00etan Zubietako hipodromoan.
- Santueneko jaiak Euskaraldiaren mahaia arratsaldean, Santuenean.
- Iraultza Txikien Kanpaldia Zubietan.

Larunbat honetan, Aginagako Eskola Txikiaren Eguna

Ikasturte berezia abiatu du Aginagako Eskolak. Larunbatean, bertako eskolaren eguna ospatuko dute eta udaberrian, Gipuzkoako Eskola Txikien jaia. Hauxe da larunbaterako prestatu duten egitaraua:

Aginagako Eskola Txikiaren V. Eguna

Irailak 22, larunbata

- 10:30 Umeentzat jolasak.
- 13:30 Bazkaria.
- 17:00 Antzerkia: "Txapela buruan eta dantza munduan".
- Ondoren, txokolatada.



Jolasak goizeko 10:30ean hasiko dira.

- Antolatzailea: Aginagako Eskola Txikiko Guraso Elkarte.

Akelarreren kontzerturako sarrerak salgai

Akelarre taldeak urriaren 6an Aginagan eskainiko duen azken kontzerturako sarrerak salgai jarri zituen Jai Batzordeak irailaren 8an Aginagako Eliza Zaharrean. Txartelak erosteko jende ilara osatu zen arren, ez ziren agortu. Hasiera batean, emanaldi egunean bertan eskuragarri jartzeoak baziren ere, jada hiru gune ezberdinetan erosteko moduan dira: Usurbilgo Aitzagan, Aginaga Sagardotegian eta Orioko Kolon Txikin. 12 euroren truke.

Usurbil Cup-en amaiera festa

Heldu da, ehunka haur eta gaztetxo lagun artean futbolearen jarri ohi duen Usurbil Cup agurtzeko ordua.

Irailak 22, larunbata

14:00 Bazkaria Usurbil Cup-eko haur eta gaztetxo parte hartzaileentzat.
15:00 Paella beste guztientzat Txiribogan. Txartelak 10 eurotan salgai.
16:30 Sari banaketa frontoian.
Antolatzailea: Usurbil F.T.

Datozenak

Kantu jira bueltan da

Udako etenaldiaren osteko astelehen-eroko entseguen dinamikara itzulia da Kantu Taldea. Gogoan izan, astero biltzen dira Agerialden 18:00-19:00 artean. Irailaren 29an kalez kale abesten, herria girotzeko hitzordua finkatu dute, 19:00etan Mikel Laboa plazatik abiatuko den kantu-jirarekin.

Imuntzo eta Belokirekin erromeria Artzabalen

Iraileko azken igandean, erromeria giroa jabetuko da Artzabal guneaz. Imuntzo eta Belokirekin dantza giro ederra izango da hilaren 30ean, arratsaldeko 19:00etan hasita, Artzabal, Guria eta Laukote antolatuta, hiru establezimenduok biltzen dituen eremuan.



Irailaren 30ean igandea, Artzabalen arituko dira arratsaldeko 19:00etan.

Haginak ondo dabiltzanean, sabela poz!

USURBILGO HORTZ KLINIKA

FERNANDO PEREZ-MOSSO NENNINGER
ANTONIO BERNAL RUIZ DE OÑA

Kale Nagusia 10, 1.C4
Tlf 943 37 08 78

RPS: 28/17

20170
USURBIL

ALDAMU
KONPONKETAK
KALE NAGUSIA 10- atzekoaldea
943 372 795

ETXETRESNEN
KONPONKETAK
eta SALMENTA
MARKA GUZTIAK
azkar, prezio onean
20 URTEKO ESPERIENTZIA
645417665
XABIER Usurbil



Ofizioen Gida



URDAINTZI
eraikuntzak

649 43 54 75 / 76
943 36 72 64
urdaintzi-euskalnet.net

· ERAIKUNTZAK · OBRAK
· BERRITZE LANAK

Josue
Igeltseritza

Fax: 943 24 34 60
Atallu pol. atallu. 28
20170 - USURBIL

606 37 21 05

Igeltseritza orokorra

Uraitz, s.l.
Igeltseritza
Orokorra

Telefona
693 059 392

e-posta:
uraitz@uraitz.com

Borda Berri Kalea, 2 3º A
20170 Usurbil. Apartado Correos, Nº 26

ITZIRA
ERAIKUNTZAK

· gremioen koordinaketa
· berritze lanak
· sukaldeak
· komunak

943 530 337
607 119 313

errekatziki 7, USURBIL itzira@hotmail.es

IRUARKAITZ
ERAIKUNTZAK, S.L.

· FATXADAK ETA TEILATUAK
· ERAIKUNTZAK · BARRUKO BERRIKUNTZAK
· URALITA KENTZEKO ENPRESA
BAIMENDUA

630 90 02 79 AGINAGA



PLAKODUR

Eskaiola eta Pladurra

943 00 85 44 - 634 45 78 78



Antonio URRUZOLA
AROTZEGIA

Tel/Fax: 943 376 415
Asteasuain Industriaidea, 3

BARRENETXE
Salsamendi Arregi, Iñaki
AROTZEGIA

943 362 664
Barren Elxe kalea ZUBIETA

USURBIL
J. R. IBARGOEN S.L.

ZURGINTZA-SUKALDEAK
ALTZARI BEREZIAK

www.carpinteriaibargoien.arotzgi.net j.r.ibargoien@arotzgi.net

943 36 14 48 - 676 45 31 76



ARGILAN
INSTALAZIO ELEKTRIKOAK

629 272 859
943 361 380

BORDA-BERRI 5, baxua USURBIL



antenas Telemar

943 55 33 99
info@antenastelemar.com

Elkano kalea 13, HERNANI



APARICIO
DEKORAZIOA ETA
PINTURA LANAK

Tel. 943 36 60 59 628 883 943
Puntapax, 3 - 3.B. 20170 USURBIL



Enrique Alonso
ITURGINTZA
GASA-BEROKUNTZA

Oro har libratze-lanak
TB kamerakin hodi eta tximinien azterketa
BAIMENDUTAKO INSTALATZAILEA

659 675 283

Iñaki Iturgintza

BEROKUNTZA · GASA · AIRE EGOKITUA
ZORU BERO-EMALEA
ITURGINTZA · ENERGIA BERRITZAGARRIAK
info@inakiiturgintza.com - www.inakiiturgintza.com

Tfnoa.: 600 024 825

zuri arrain
iturgintza

TEL: 678 45 31 48 • 943 651 465
zuriarraiturgintza@gmail.com

Rafa
iturgindegia

· ITURGIN LAN OROKORRAK · DUTXAKO MANPARAK
· KONFINATZAZKO GREMIOAK · KOMUNEKO ALTZARIARIK

Bordaberri kalea 1, 1 behe • 943 36 80 04



ANORGA TXIBI S.L.
KRISTALDEGIA

· komertzial instalazioak
· beira bikoitza · segurtasun beirak
· dutxa-itxiturak eta irristailuak

943 37 17 33 - 610 45 93 45
Oria Etorbidea 4, LASARTE-ORIA



ventamix

· LEIHOAK NEURRIRA
· BARANDILAK · ALUMINOA-PVC

943 59 32 58 600 80 30 05
info@ventamix.com · Ugaldea polig. 18, USURBIL



Opari-Txekeen eurria!



15.000€ ZOZKETATZEN DITUGU

Gutxienez **10€ bi tiket** badituzu (bat modakoa eta beste bat beste edozein kategoriakoa), **irailaren 17 eta azaroak 24** arteko datekin, Bezeroenganako Arreta Gunean aurkeztu azaroaren 24a baino lehen eta egiaztatatu momentuan zozketatzen ditugun **10€ko 1.500** Opari-Txekeetako bat irabazi duzun.

Informazio gehiago eta oinarri legalak Bezeroenganako Arreta Gunean eta www.urbil.es-en. Ordutegia BAG: Astelehenetik Ostiralera 11:00etatik 14:30etara eta 16:30etatik 20:30etara, larunbatetan 21:30ak arte.

Pertsona bakoitzak gehienez **2 parte-hartze eguneko**.



Benetako
UNEAK

urbil.es